

# Instrukcja obsługi komputera notebook

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth jest znakiem towarowym należącym do jego właściciela i używanym przez firmę Hewlett-Packard Company w ramach licencji. Logo SD jest znakiem towarowym należącym do jego właściciela.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Jedyne warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP są ujęte w odpowiednich informacjach o gwarancji towarzyszących tym produktom i usługom. Żadne z podanych tu informacji nie powinny być uznawane za jakiegokolwiek gwarancje dodatkowe. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Wydanie pierwsze: Kwiecień 2011

Numer katalogowy dokumentu: 649590-241

### **Uwagi dotyczące produktu**

Niniejsza instrukcja opisuje funkcje występujące w większości modeli. Niektóre z funkcji mogą być niedostępne w danym komputerze.

Najnowsze informacje związane z niniejszą instrukcją znajdziesz na stronie firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/support>.

### **Warunki użytkowania oprogramowania**

Instalowanie, kopiowanie lub pobieranie preinstalowanego na tym komputerze produktu programowego bądź używanie go w jakikolwiek inny sposób oznacza wyrażenie zgody na objęcie zobowiązaniami wynikającymi z postanowień Umowy Licencyjnej Użytkownika Oprogramowania HP (EULA). Jeżeli użytkownik nie akceptuje postanowień tej umowy, jedynym rozwiązaniem jest zwrócenie całego nieużywanego produktu (sprzętu i oprogramowania) w miejscu zakupu w ciągu 14 dni od daty zakupu w celu odzyskania pełnej kwoty wydanej na jego zakup.

Po wszelkie dodatkowe informacje oraz po zwrot pełnej kwoty wydanej na zakup komputera zgłoś się do punktu, w którym został on zakupiony (do sprzedawcy).

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- △ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń lub przegrzania komputera, nie należy umieszczać go bezpośrednio na kolanach ani blokować otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inną twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, koce czy ubranie. Nie należy także dopuszczać, aby pracujący zasilacz prądu przemiennego dotykał skóry lub miękkiej powierzchni, na przykład poduszek, koców czy ubrania. Komputer i zasilacz spełniają ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, zdefiniowane w normie International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950).
-



---

# Spis treści

<b>1 Witamy .....</b>	<b>1</b>
Wyszukiwanie informacji .....	2
<b>2 Poznawanie komputera .....</b>	<b>4</b>
Część górna .....	4
Płytką dotykowa TouchPad .....	4
Wskaźniki .....	5
Przyciski .....	6
Klawisze .....	7
Prawa strona .....	8
Lewa strona .....	9
Wyświetlacz .....	11
Spód .....	12
<b>3 Połączenia sieciowe .....</b>	<b>13</b>
Korzystanie z oferty dostawcy usług internetowych .....	13
Położenie ikon komunikacji bezprzewodowej i stanu sieci .....	14
Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego .....	14
Włączanie i wyłączanie urządzeń bezprzewodowych .....	14
Korzystanie z klawisza komunikacji bezprzewodowej .....	14
Używanie elementów sterujących systemem operacyjnego .....	14
Korzystanie z sieci WLAN .....	14
Podłączanie do istniejącej sieci WLAN .....	15
Konfigurowanie nowej sieci WLAN .....	15
Ochrona sieci WLAN .....	16
Roaming do innej sieci .....	16
Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth (tylko wybrane modele) .....	16
Podłączanie do sieci przewodowej .....	17
Łączenie z siecią lokalną (LAN) (tylko wybrane modele) .....	17
<b>4 Klawiatura i urządzenia wskazujące .....</b>	<b>18</b>
Korzystanie z klawiatury .....	18
Korzystanie z klawiszy czynności .....	18

Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad .....	19
Konfigurowanie preferencji urządzenia wskazującego .....	19
Wyłączanie i włączanie płytki dotykowej TouchPad .....	20
Korzystanie z gestów płytki dotykowej TouchPad (tylko wybrane modele) .....	20
Przewijanie .....	21
Zbliżanie palców/Powiększanie .....	21

## **5 Multimedia .....** **22**

Korzystanie ze skrótów klawiaturowych aktywności nośnika .....	22
Korzystanie z funkcji audio .....	23
Regulowanie głośności .....	23
Sprawdzanie funkcji dźwiękowych .....	23
Korzystanie z kamery (tylko wybrane modele) .....	24
Korzystanie z urządzeń wideo .....	24
VGA .....	24
Podłączanie urządzenia HDMI (tylko wybrane modele) .....	25
Konfigurowanie dźwięku dla połączenia HDMI (tylko wybrane modele) .....	26

## **6 Zarządzanie energią .....** **27**

Wyłączanie komputera .....	27
Ustawianie opcji zasilania .....	28
Korzystanie z ustawień oszczędzania energii .....	28
Inicjowanie i wyłączanie stanu wstrzymania .....	28
Inicjowanie i wyłączanie stanu hibernacji .....	28
Korzystanie z ikony zasilania .....	29
Korzystanie z zarządzania energią .....	29
Przeglądanie bieżących ustawień zarządzania energią .....	29
Zmiana bieżących ustawień zarządzania energią .....	29
Korzystanie z zasilania z baterii .....	29
Wyświetlanie informacji o poziomie naładowania baterii .....	30
Wkładanie i wyjmowanie baterii .....	30
Ładowanie baterii .....	31
Przedłużanie czasu pracy baterii .....	32
Zarządzanie niskimi poziomami naładowania baterii .....	32
Rozpoznawanie niskich poziomów naładowania baterii .....	32
Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii .....	33
Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania .....	33
Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy dostępna jest naładowana bateria .....	33
Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, gdy nie są dostępne źródła zasilania .....	33
Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy nie można wyłączyć trybu hibernacji .....	33

Oszczędzanie energii baterii .....	33
Przechowywanie baterii .....	33
Utylizowanie zużytej baterii .....	34
Wymiana baterii .....	34
Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym .....	34
Testowanie zasilacza prądu przemiennego .....	35
<b>7 Napędy .....</b>	<b>36</b>
Obsługa napędów .....	36
Wymiana lub modernizacja dysku twardego .....	37
Wyjmowanie dysku twardego .....	37
Instalowanie dysku twardego .....	38
Korzystanie z napędów optycznych (tylko wybrane modele) .....	40
Identyfikowanie zainstalowanego napędu optycznego .....	40
Wkładanie dysku optycznego .....	40
Wyjmowanie dysku optycznego .....	41
<b>8 Karty i urządzenia zewnętrzne .....</b>	<b>42</b>
Korzystanie z kart wkładanych do gniazda nośników cyfrowych (tylko wybrane modele) .....	42
Wkładanie karty cyfrowej .....	42
Wyjmowanie karty cyfrowej .....	43
Korzystanie z urządzenia USB .....	43
Podłączanie urządzenia USB .....	44
Wyjmowanie urządzenia USB .....	44
Korzystanie z opcjonalnych urządzeń zewnętrznych .....	45
Korzystanie z opcjonalnych napędów .....	45
<b>9 Moduły pamięci .....</b>	<b>46</b>
<b>10 Zabezpieczenia .....</b>	<b>50</b>
Zabezpieczanie komputera .....	50
Używanie haseł .....	51
Konfigurowanie haseł w systemie operacyjnym .....	51
Ustawianie haseł w narzędziu Setup .....	51
Zarządzanie hasłem administratora .....	52
Wprowadzanie hasła administratora .....	52
Zarządzanie hasłem uruchomieniowym .....	53
Wprowadzanie hasła uruchomieniowego .....	53
Używanie oprogramowania zapory .....	54
Instalowanie opcjonalnego kabla zabezpieczającego .....	55

<b>11 Wykonywanie kopii zapasowych i odzyskiwanie danych .....</b>	<b>56</b>
Przeprowadzanie odzyskiwania systemu .....	56
Tworzenie kopii zapasowej danych .....	57
<b>12 Narzędzie Setup (BIOS) .....</b>	<b>58</b>
Uruchamianie narzędzia Setup .....	58
Korzystanie z narzędzia Setup .....	58
Zmiana języka narzędzia Setup .....	58
Nawigacja i wybieranie opcji w narzędziu Setup .....	59
Wyświetlanie informacji o systemie .....	59
Przywracanie ustawień fabrycznych w narzędziu Setup .....	59
Zamykanie narzędzia Setup .....	59
Aktualizacja BIOS .....	60
Sprawdzanie wersji BIOS .....	60
Pobieranie aktualizacji systemu BIOS .....	61
<b>Załącznik A Rozwiązywanie problemów i wsparcie .....</b>	<b>62</b>
Rozwiązywanie problemów .....	62
Nie można uruchomić komputera .....	62
Ekran komputera jest pusty .....	62
Oprogramowanie działa nieprawidłowo .....	63
Komputer jest włączony, ale nie odpowiada .....	63
Komputer jest bardzo ciepły .....	63
Nie działa urządzenie zewnętrzne .....	63
Połączenie sieci bezprzewodowej nie działa .....	64
Taca dysku optycznego nie otwiera się, by można było wyjąć dysk CD lub DVD .....	64
Komputer nie wykrywa napędu optycznego .....	66
Dysk nie jest odtwarzany .....	66
Film nie jest wyświetlany na wyświetlaczu zewnętrznym .....	66
Proces wypalania dysku nie rozpoczyna się lub zatrzymuje przed zakończeniem .....	67
Kontakt z obsługą klienta .....	67
Etykiety .....	68
<b>Załącznik B Czyszczenie komputera .....</b>	<b>69</b>
Środki czyszczące .....	69
<b>Załącznik C Specyfikacje .....</b>	<b>70</b>
Zasilanie .....	70
Środowisko pracy .....	71
<b>Załącznik D Wyładowania elektrostatyczne .....</b>	<b>72</b>







---

# 1 Witamy


Ten rozdział zawiera następującą część:

- [Wyszukiwanie informacji](#)

Wykonaj następujące czynności po skonfigurowaniu i zarejestrowaniu komputera:

- **Połączenie z Internetem** – Skonfiguruj sieć przewodową lub bezprzewodową, aby można było połączyć się z Internetem. Więcej informacji znajdziesz w części [Połączenia sieciowe na stronie 13](#).
- **Poznawanie komputera** – Zapoznaj się z funkcjami komputera. Więcej informacji można znaleźć w sekcjach [Poznawanie komputera na stronie 4](#) i [Klawiatura i urządzenia wskazujące na stronie 18](#).
- **Zainstalowane oprogramowanie** – Przejrzyj listę gotowego do użycia oprogramowania zainstalowanego w komputerze. Wybierz **Komputer > Więcej programów**. Pojawi się lista zainstalowanego oprogramowania.

---

 **UWAGA:** Więcej informacji na temat korzystania z oprogramowania dostarczonego z komputerem znajdziesz po wybraniu **Komputer > Pomoc**. Możesz także skorzystać z instrukcji producenta, które mogą być dostarczone wraz z oprogramowaniem lub na stronie internetowej producenta.

---

- **Aktualizacja oprogramowania i sterowników** – Regularnie aktualizuj programy i sterowniki do najnowszych wersji. Po zarejestrowaniu komputera, będzie on automatycznie aktualizowany do najnowszych wersji. Po zarejestrowaniu możesz wybrać automatyczne otrzymywanie powiadomień o aktualizacjach. Automatyczne powiadomienia o aktualizacjach systemu operacyjnego są dostępne przez 90 dni. Aktualizacje firmy HP można pobrać także ze strony <http://www.hp.com/support>.

# Wyszukiwanie informacji

Komputerze zawiera kilka źródeł informacji pomocnych przy wykonywaniu różnych czynności.

Źródło informacji	Dostępne informacje
Arkusze <b>Początek</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Konfiguracja komputera</li><li>• Położenie elementów komputera</li></ul>
Pomoc systemu Linux	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprogramowanie komputera</li></ul>
Pomoc systemu Linux uruchomisz wybierając <b>Komputer &gt; Pomoc</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Konfiguracja komputera</li><li>• Łączenie z Internetem</li><li>• Narzędzia komputera</li></ul>
<b>Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa</li><li>• Informacje o utylizacji baterii</li></ul>
Aby uzyskać dostęp do tych informacji, kliknij ikonę <b>Dokumenty HP</b> na pulpicie.	
<b>Bezpieczeństwo i komfort pracy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prawidłowa konfiguracja miejsca pracy, właściwa postawa, zdrowie i nawyki pracy</li><li>• Informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego</li></ul>
Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika: Kliknij na pulpicie ikonę <b>Dokumenty HP</b> . — lub —	
Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	
Broszura <b>Worldwide Telephone Numbers</b> (Numery telefonów na świecie)	Numery telefonów pomocy technicznej HP
Broszura ta jest dostarczana z komputerem.	
Witryna HP	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje dotyczące pomocy technicznej</li><li>• Zamawianie części i wyszukiwanie dodatkowej pomocy</li><li>• Aktualizacje oprogramowania, sterowników i systemu BIOS</li><li>• Dostępne akcesoria do urządzenia</li></ul>
Strona ta znajduje się pod adresem <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> .	

Źródło informacji	Dostępne informacje
<p data-bbox="272 214 794 245"><b>Ograniczona gwarancja*</b></p> <p data-bbox="272 268 794 300">Aby uzyskać dostęp do gwarancji:</p> <p data-bbox="272 317 794 348">Kliknij na pulpicie ikonę <b>Dokumenty HP</b>.</p> <p data-bbox="272 365 794 396">— lub —</p> <p data-bbox="272 413 794 476">Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a>.</p>	<p data-bbox="801 214 1465 245">Informacja gwarancyjna</p>
<p data-bbox="272 493 1465 630">*Do urządzenia może być dołączona osobna Gwarancja ograniczona HP, która dotyczy tego urządzenia. Jest ona dołączona do elektronicznych instrukcji obsługi i/lub na płycie CD/DVD dołączonej do urządzenia. W niektórych krajach/regionach do opakowania może być dołączona wydrukowana wersja ograniczonej gwarancji firmy HP. Tam, gdzie gwarancja nie jest dołączona w formie drukowanej, możesz zamówić wydruk na stronie <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> lub pisząc na adres:</p> <ul data-bbox="272 646 1465 808" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="272 646 1465 678">● <b>Ameryka północna:</b> Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA</li> <li data-bbox="272 695 1465 758">● <b>Europa, Środkowy Wschód, Afryka:</b> Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy</li> <li data-bbox="272 774 1465 808">● <b>Azja i Pacyfik:</b> Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507</li> </ul> <p data-bbox="272 825 1465 888">Należy dołączyć numer produktu, informacje na temat okresu gwarancji (znajduje się na etykiecie z numerem seryjnym), imię i nazwisko oraz adres korespondencyjny.</p>	

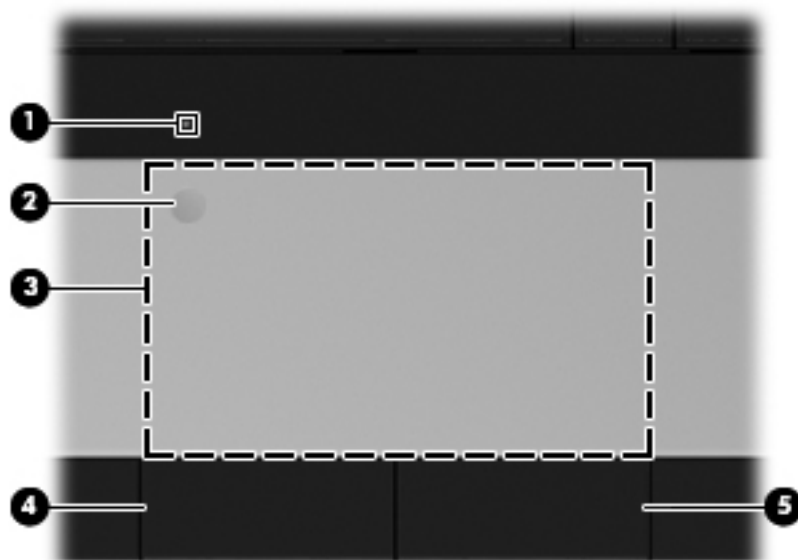
## 2 Poznawanie komputera

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Część górna](#)
- [Prawa strona](#)
- [Lewa strona](#)
- [Wyświetlacz](#)
- [Spód](#)

### Część górna

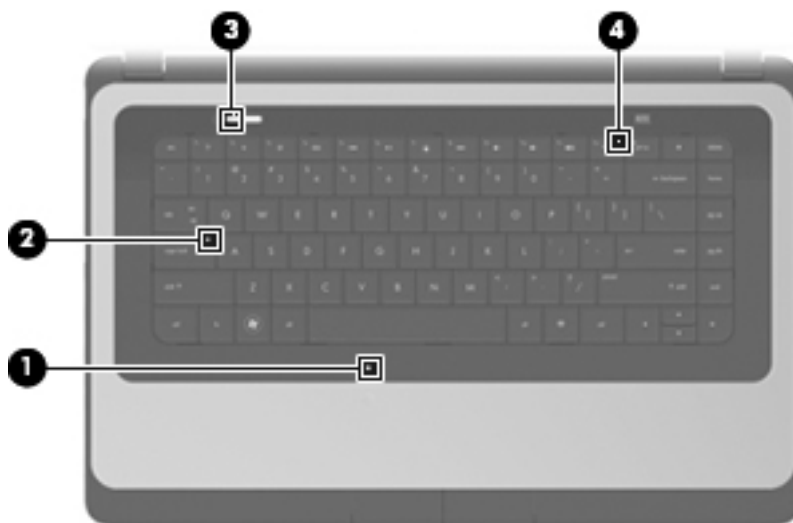
#### Płytki dotykowej TouchPad





Element	Opis
(1)	Wskaźnik płytki dotykowej TouchPad <ul style="list-style-type: none"><li>• Nie świeci: płytka dotykowa TouchPad jest włączona.</li><li>• Pomarańczowy: płytka dotykowa TouchPad jest wyłączona.</li></ul>
(2)	Przycisk włączania/wyłączania płytki dotykowej TouchPad <p>Służy do włączania lub wyłączania płytki dotykowej TouchPad.</p>

Element		Opis
(3)	Obszar płytki dotykowej TouchPad	Umożliwia przesuwanie wskaźnika, a także zaznaczanie oraz aktywowanie elementów na ekranie.
(4)	Lewy przycisk płytki dotykowej TouchPad	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
(5)	Prawy przycisk płytki dotykowej TouchPad	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.


## Wskaźniki



Element		Opis
(1)	Wskaźnik płytki dotykowej TouchPad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie świeci: płytka dotykowa TouchPad jest włączona.</li> <li>Pomarańczowy: płytka dotykowa TouchPad jest wyłączona.</li> </ul>
(2)	Wskaźnik caps lock	Świeci: Włączona jest funkcja caps lock.
(3)	 Wskaźnik zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biały: komputer jest włączony.</li> <li>Miga na biało: Komputer jest w stanie wstrzymania.</li> <li>Nie świeci: komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie hibernacji.</li> </ul>
(4)	 Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biały: wbudowane urządzenie bezprzewodowe, takie jak urządzenie bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN) lub urządzenie Bluetooth®, jest włączone.</li> <li>Bursztynowy: wszystkie urządzenia bezprzewodowe są wyłączone.</li> </ul>

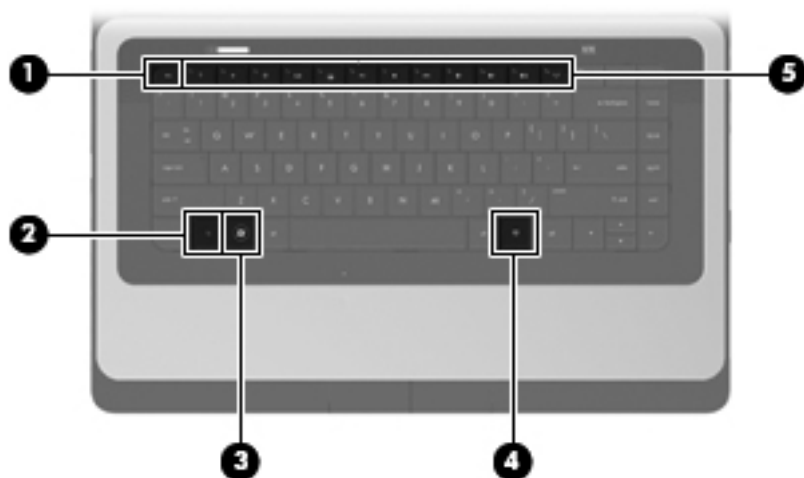
## Przyciski





Element	Opis
 Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gdy komputer jest wyłączony, naciśnij przycisk, aby go włączyć.</li><li>• Gdy komputer jest włączony, naciśnij krótko przycisk, aby uruchomić tryb wstrzymania.</li><li>• Gdy komputer jest w stanie wstrzymania, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć stan wstrzymania.</li><li>• Gdy komputer jest w stanie hibernacji, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć hibernację.</li></ul> <p>Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowych procedur zamykania systemu operacyjnego, naciśnięcie przycisku zasilania i przytrzymanie go przez co najmniej 5 sekund umożliwi wyłączenie komputera.</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień zasilania, wybierz kolejno <b>Komputer &gt; Centrum sterowania &gt; Zarządzanie zasilaniem</b>.</p>





## Klawisze



Element		Opis	
(1)	Klawisz <code>esc</code>	Wyświetla informacje o systemie (po naciśnięciu razem z klawiszem <code>fn</code> ).	
(2)	Klawisz <code>fn</code>	Wyświetla informacje o systemie (po naciśnięciu razem z klawiszem <code>esc</code> ).	
(3)		Klawisz z logo systemu operacyjnego	Umożliwia wyświetlenie menu systemu operacyjnego.
(4)		Klawisz aplikacji systemu operacyjnego	Umożliwia wyświetlanie menu skrótów dla elementu znajdującego się pod wskaźnikiem.
(5)	Klawisze czynności	Umożliwiają wykonywanie często używanych funkcji systemowych.	






## Prawa strona





Element	Opis
(1) Napęd optyczny	Odczytuje dyski optyczne i w wybranych modelach także zapisuje na nich.
(2) Wskaźnik napędu optycznego	<ul style="list-style-type: none"><li>• Świeci: komputer korzysta z napędu optycznego.</li><li>• Nie świeci: napęd optyczny jest bezczynny.</li></ul>
(3)  Porty USB (2)	Umożliwiają podłączenie opcjonalnych urządzeń USB.
(4)  Gniazdo zasilania	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego.
(5) Wskaźnik baterii/zasilacza prądu przemiennego	<ul style="list-style-type: none"><li>• Biały: komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania i bateria jest w pełni naładowana.</li><li>• Pomarańczowy: trwa ładowanie baterii.</li></ul>
(6)  Gniazdo kabla zabezpieczającego	Umożliwia przymocowanie do komputera opcjonalnego kabla zabezpieczającego.  <b>UWAGA:</b> Linka zabezpieczająca pełni rolę odstrasżającą, ale może nie uchronić przed nieprawidłowym użyciem komputera lub kradzieżą.

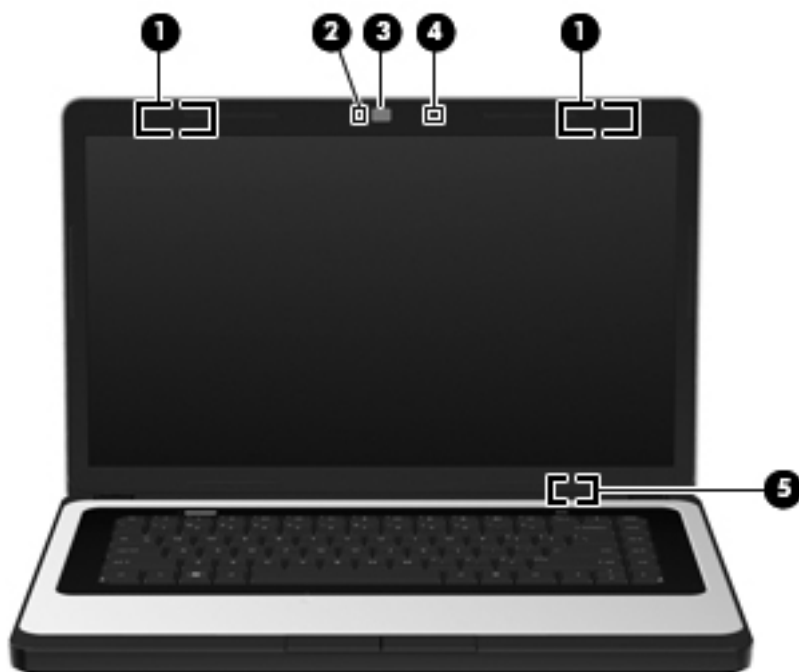
## Lewa strona



Element			Opis
(1)		Port monitora zewnętrznego	Umożliwia podłączenie monitora zewnętrznego VGA lub projektora.
(2)		Otworki wentylacyjne (2)	Umożliwiają dopływ powietrza zapewniający chłodzenie wewnętrznych elementów komputera.  <b>UWAGA:</b> Wentylator komputera jest włączany automatycznie w celu chłodzenia elementów wewnętrznych i ich ochrony przed przegrzaniem. Włączanie się i wyłączenie wewnętrznego wentylatora podczas zwykłej eksploatacji jest normalnym zjawiskiem.
(3)		Gniazdo RJ-45 (sieć komputerowa)	Umożliwia podłączenie kabla sieci komputerowej.
(4)	HDMI	Port HDMI (tylko wybrane modele)	Umożliwia połączenie komputera z opcjonalnym urządzeniem audio lub wideo, takim jak telewizor o wysokiej rozdzielczości, albo z dowolnym zgodnym urządzeniem cyfrowym lub audio.
(5)		Port USB	Umożliwia podłączenie opcjonalnego urządzenia USB.
(6)		Gniazdo wejściowe audio (mikrofonowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego komputerowego mikrofonu zestawu słuchawkowego, mikrofonu stereo lub mikrofonu monofonicznego.
(7)		Gniazdo wyjściowe audio (słuchawkowe)	Odtwarza dźwięk po podłączeniu do opcjonalnych, zasilanych oddzielnie głośników, słuchawek, zestawu słuchawkowego lub dźwięku z telewizji.  <b>OSTRZEŻENIE!</b> Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia słuchu, przed założeniem słuchawek nausznych, dousznych lub zestawu słuchawkowego należy odpowiednio dostosować poziom głośności. Więcej informacji na temat bezpieczeństwa znajduje się w podręczniku <b>Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe</b> .  <b>UWAGA:</b> Gdy urządzenie jest podłączone do wyjścia słuchawkowego, głośniki komputera są wyłączone.

Element		Opis
(8)	Gniazdo nośników cyfrowych	<p data-bbox="1007 218 1350 275">Obsługuje następujące formaty kart cyfrowych:</p> <ul data-bbox="1007 296 1426 537" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1007 296 1378 323">• Karta pamięci Secure Digital (SD)</li> <li data-bbox="1007 344 1426 401">• Karta pamięci Secure Digital Extended Capacity (SDxC)</li> <li data-bbox="1007 422 1378 478">• Karta pamięci Secure Digital High Capacity (SDHC)</li> <li data-bbox="1007 499 1278 527">• MultiMediaCard (MMC)</li> </ul>
(9)	 Wskaźnik dysku twardego	<ul data-bbox="1007 548 1426 663" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1007 548 1378 604">• Miga na biało: komputer korzysta z dysku twardego.</li> <li data-bbox="1007 625 1426 653">• Nie świeci: dysk twardy jest bezczynny.</li> </ul>
(10)	 Wskaźnik zasilania	<ul data-bbox="1007 674 1437 869" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1007 674 1347 701">• Biały: komputer jest włączony.</li> <li data-bbox="1007 722 1417 779">• Miga na biało: Komputer jest w stanie wstrzymania.</li> <li data-bbox="1007 800 1437 856">• Nie świeci: komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie hibernacji.</li> </ul>

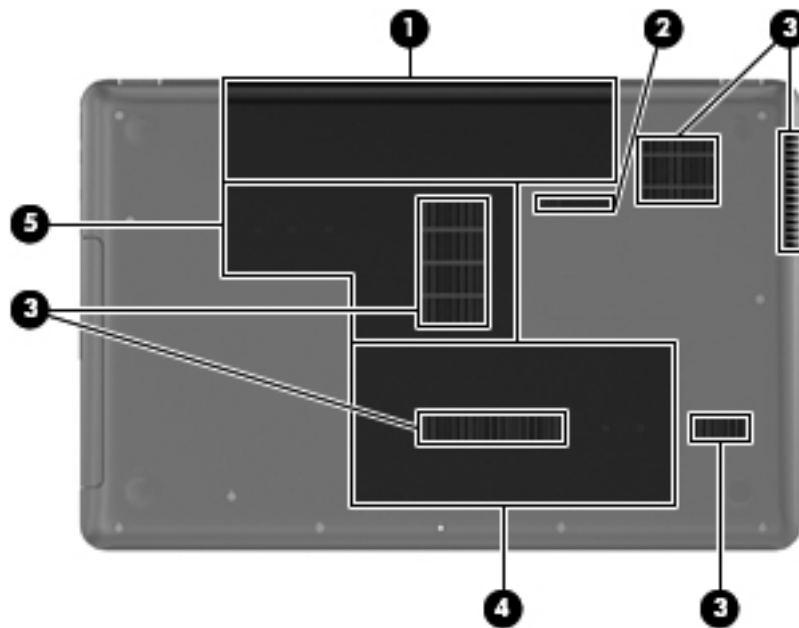
# Wyświetlacz






Element	Opis
(1) Anteny WLAN (2)*	Wysyłają i odbierają sygnały w lokalnych sieciach bezprzewodowych (WLAN). <b>UWAGA:</b> Niektóre modele posiadają tylko jedną antenę WLAN.
(2) Wskaźnik kamery internetowej	Świeci: kamera pracuje.
(3) Kamera	Umożliwia nagrywanie wideo oraz robienie zdjęć.
(4) Mikrofon wewnętrzny	Umożliwia nagrywanie dźwięku.
(5) Wewnętrzny przełącznik wyświetlacza	Powoduje wyłączenie wyświetlacza lub uruchamia stan wstrzymania, jeśli wyświetlacz zostanie zamknięty w czasie pracy komputera. <b>UWAGA:</b> Wewnętrzny przełącznik wyświetlacza nie jest widoczny z zewnątrz komputera.

\*Anteny nie są widoczne z zewnątrz komputera. Aby zapewnić optymalną transmisję, należy pozostawiać wolną przestrzeń w pobliżu anten. Aby zobaczyć regulacje prawne dotyczące sieci bezprzewodowych, przeczytaj rozdział **Uwagi dotyczące przepisów, bezpieczeństwa i środowiska** dotyczące danego kraju lub regionu.

# Spód



Element		Opis
(1)		Wnęka baterii Miejsce na włożenie baterii.
(2)		Zatrzask zwalniający baterię Zwalnia baterię znajdującą się we wnęce.
(3)		Otwory wentylacyjne (5) Umożliwiają dopływ powietrza zapewniający chłodzenie wewnętrznych elementów komputera. <b>UWAGA:</b> Wentylator komputera jest włączany automatycznie w celu chłodzenia elementów wewnętrznych i ich ochrony przed przegrzaniem. Włączanie się i wyłączenie wewnętrznego wentylatora podczas zwykłej eksploatacji jest normalnym zjawiskiem.
(4)		Wnęka dysku twardego Znajduje się w niej dysk twardy.
(5)		Komora modułu pamięci Zawiera gniazda modułów pamięci.

---

## 3 Połączenia sieciowe


Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Korzystanie z oferty dostawcy usług internetowych](#)
- [Położenie ikon komunikacji bezprzewodowej i stanu sieci](#)
- [Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego](#)
- [Korzystanie z sieci WLAN](#)
- [Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth \(tylko wybrane modele\)](#)
- [Podłączanie do sieci przewodowej](#)

Używany komputer może obsługiwać jedną lub obie z następujących metod dostępu do Internetu:

- **Bezprzewodowy** — mobilny dostęp do Internetu dzięki połączeniu bezprzewodowemu. Zapoznaj się z sekcją [Podłączanie do istniejącej sieci WLAN na stronie 15](#) lub [Konfigurowanie nowej sieci WLAN na stronie 15](#).
- **Przewodowy** — umożliwia połączenie do Internetu za pośrednictwem sieci przewodowej. Więcej informacji na temat podłączania sieci przewodowej znajdziesz w części [Podłączanie do sieci przewodowej na stronie 17](#).

---


 **UWAGA:** Funkcje internetowe sprzętu i oprogramowania mogą się różnić w zależności od modelu komputera i lokalizacji.

---

### Korzystanie z oferty dostawcy usług internetowych




Przed nawiązaniem połączenia z Internetem należy założyć konto u dostawcy usług internetowych. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą usług internetowych, aby kupić usługę dostępu do Internetu i modem. Usługodawca pomoże skonfigurować modem, zainstalować kabel łączący komputer bezprzewodowy z modemem i przetestować usługę internetową.

---

 **UWAGA:** Od dostawcy otrzymasz identyfikator użytkownika i hasło dostępu do Internetu. Zapisz te informacje i schowaj w bezpiecznym miejscu.

---

# Położenie ikon komunikacji bezprzewodowej i stanu sieci

Ikona	Nazwa	Opis
	Sieć bezprzewodowa (połączono)	Sygnalizuje, że włączone jest co najmniej jedno urządzenie bezprzewodowe.
	Połączenie sieciowe (podłączone)	Sygnalizuje, że sieć przewodowa jest podłączona i działa. Jeżeli podłączone są jednocześnie sieci przewodowa i bezprzewodowa, system będzie korzystał z przewodowej, ponieważ jest szybsza.
	Połączenie sieciowe (rozłączone)	Sygnalizuje, że sieci przewodowa i bezprzewodowa nie są podłączone.

## Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego


Komputer może być wyposażony w co najmniej jedno z następujących urządzeń bezprzewodowych:

- Bezprzewodowa karta sieciowa (WLAN)
- Urządzenie Bluetooth®

## Włączanie i wyłączanie urządzeń bezprzewodowych

### Korzystanie z klawisza komunikacji bezprzewodowej

Za pomocą klawisza komunikacji bezprzewodowej można równocześnie włączać lub wyłączać kartę sieci bezprzewodowej i interfejs Bluetooth. Można także sterować nimi oddzielnie za pomocą Centrum sterowania i narzędzia Setup.

 **UWAGA:** W części [Korzystanie z klawiszy czynności na stronie 18](#) znajdziesz informacje na temat położenia klawisza komunikacji bezprzewodowej komputera.

### Używanie elementów sterujących systemem operacyjnego

Włączanie lub wyłączanie urządzenia sieci bezprzewodowej lub przewodowej:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Połączenie sieciowe** w obszarze powiadomień z prawej strony paska zadań.
2. W celu włączenia lub wyłączenia jednego z urządzeń, zaznacz lub zdejmij zaznaczenie z wybranych opcji:
  - **Sieć** (wszystkie urządzenia sieciowe)
  - **Sieć bezprzewodowa**


## Korzystanie z sieci WLAN

Połączenie bezprzewodowe łączy komputer z sieciami Wi-Fi (zwanymi także WLAN). Sieć WLAN jest złożona z innych komputerów i akcesoriów podłączonych za pomocą routera bezprzewodowego lub punktu dostępu bezprzewodowego.




## Podłączanie do istniejącej sieci WLAN

1. Włącz komputer.
2. Upewnij się, że urządzenie WLAN jest włączone.

 **UWAGA:** W części [Korzystanie z klawiszy czynności na stronie 18](#) znajdziesz informacje na temat położenia klawisza komunikacji bezprzewodowej komputera.

3. Kliknij ikonę **Połączenie sieciowe** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań.  
Dostępne sieci bezprzewodowe zostaną wyświetlone w obszarze **Sieci bezprzewodowe**.
4. Kliknij wybraną sieć bezprzewodową.

Jeśli sieć WLAN jest zabezpieczona, wyświetlony zostanie monit o wprowadzenie kodu zabezpieczeń sieci. Wpisz kod, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby nawiązać połączenie.

 **UWAGA:** Aby połączyć się z siecią bezprzewodową, która nie została automatycznie wykryta, kliknij ikonę **Połączenie sieciowe** i wybierz polecenie **Połącz z ukrytą siecią bezprzewodową**. Wprowadź informacje ESSID i ustaw parametry szyfrowania.

**UWAGA:** Jeśli na liście brak sieci WLAN, a twoja sieć nie jest ukryta, urządzenie znajduje się poza zasięgiem routera bezprzewodowego lub punktu dostępu bezprzewodowego.

Jeżeli nie widać sieci, do której chcesz się połączyć, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Połączenie sieciowe** w obszarze powiadomień z prawej strony paska zadań i wybierz polecenie **Modyfikuj połączenia**.


## Konfigurowanie nowej sieci WLAN

Wymagany sprzęt:

- Modem szerokopasmowy (DSL lub kablowy) **(1)** oraz usługa szerokopasmowego dostępu od Internetu do dostawcy usług (ISP)
- Router bezprzewodowy (do kupienia osobno) **(2)**
- Komputer bezprzewodowy **(3)**

Poniższy rysunek ilustruje instalację sieci bezprzewodowej podłączonej do Internetu.



 **UWAGA:** Niektóre modemy kablowe zawierają wbudowany router. Należy sprawdzić u usługodawcy internetowego, czy potrzebny jest oddzielny router.

**UWAGA:** Konfigurując połączenie bezprzewodowe, należy się upewnić, że komputer i router bezprzewodowy są zsynchronizowane. Aby zsynchronizować komputer i router bezprzewodowy, wyłącz oba urządzenia, a następnie włącz je ponownie.

W miarę rozwoju sieci można do niej podłączać bezprzewodowo i przewodowo dodatkowe komputery, które będą za jej pośrednictwem uzyskiwać dostęp do Internetu.

Skorzystaj z dokumentacji dostarczonej przez producenta routera lub dostawcę usług internetowych, by uzyskać pomoc na temat konfiguracji sieci WLAN.

## Ochrona sieci WLAN

Podczas konfigurowania sieci WLAN lub uzyskiwania dostępu do istniejącej sieci WLAN należy zawsze włączać funkcje zabezpieczeń, które pozwolą chronić sieć przed nieautoryzowanym dostępem. Sieci bezprzewodowe w miejscach publicznych (tzw. hotspoty), np. w kawiarniach i na lotniskach, często nie zapewniają żadnych zabezpieczeń. W razie wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa komputera podczas połączenia w punkcie dostępu typu „hotspot” należy ograniczyć wykonywane czynności do niepoufnej korespondencji elektronicznej i przeglądania stron internetowych, na których nie podaje się ważnych ani poufnych informacji.

Z uwagi na to, że bezprzewodowe sygnały radiowe są przesyłane poza siecią, inne urządzenia WLAN mogą odbierać niezabezpieczone transmisje. Możesz zastosować następujące środki ostrożności do ochrony sieci WLAN:

- **Korzystaj z zapory sieciowej firewall** — sprawdza zarówno dane, jak i żądania dotyczące danych, wysyłane do danej sieci i odrzuca wszelkie podejrzane elementy. Zapory sieciowe są dostępne zarówno w wersji programowej, jak i sprzętowej. W niektórych sieciach wykorzystywane są zapory obu tych rodzajów.
- **Szyfruj dane** – Wi-Fi Protected Access (WPA i WPA2) szyfruje i deszyfruje dane przesyłane w sieci. WPA wykorzystuje protokół Temporal Key Integrity Protocol (TKIP) do dynamicznego generowania nowego klucza dla każdego pakietu. Zestawy kluczy generowane dla poszczególnych komputerów w sieci także są różne. Wired Equivalent Privacy (WEP) szyfruje dane przed ich przesłaniem za pomocą klucza WEP. Bez posiadania odpowiedniego klucza inni użytkownicy sieci nie będą mogli korzystać z sieci WLAN.

## Roaming do innej sieci

W przypadku przeniesienia komputera do miejsca znajdującego się w zasięgu innej sieci WLAN system operacyjny będzie próbował połączyć się z tą siecią. Jeśli próba się powiedzie, komputer automatycznie połączy się z nową siecią. Jeżeli sieć nie zostanie rozpoznana, wykonaj tę samą procedurę, jak w przypadku łączenia się z pierwszą siecią WLAN.

## Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth (tylko wybrane modele)

Urządzenie Bluetooth umożliwia komunikację bezprzewodową o małym zasięgu, która zastępuje fizyczne połączenia przewodowe łączące zazwyczaj urządzenia elektroniczne, takie jak:

- komputery;
- telefony;
- urządzenia audio.

Funkcjonalność technologii Bluetooth polega na synchronizowaniu informacji pomiędzy komputerem i urządzeniami bezprzewodowymi. Ograniczeniem technologii Bluetooth i systemu operacyjnego jest niezdolność do ustanowienia trwałego połączenia dwóch lub więcej komputerów w celu udostępniania Internetu za pośrednictwem tej technologii.

Urządzenia Bluetooth umożliwiają nawiązywanie połączeń równorzędnych (typu peer-to-peer), a tym samym konfigurację sieci osobistej (PAN) obejmującej te urządzenia Bluetooth. Informacje na temat konfigurowania i używania urządzeń Bluetooth można znaleźć w pomocy oprogramowania Bluetooth.

## Podłączanie do sieci przewodowej

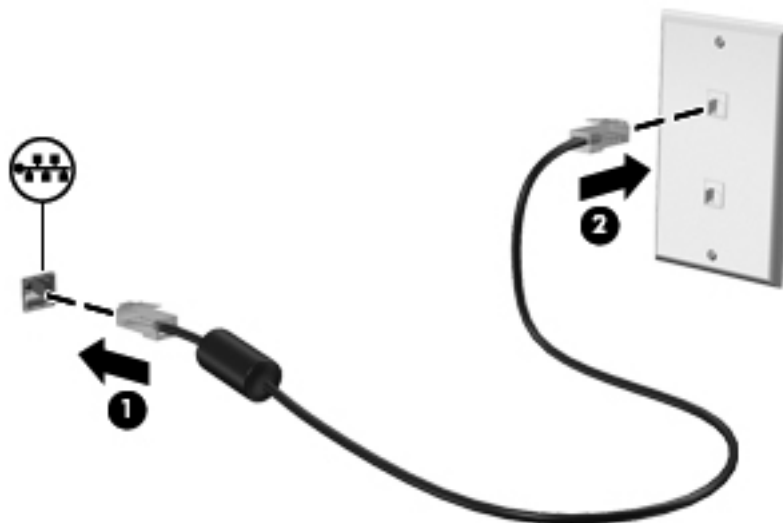
### Łączenie z siecią lokalną (LAN) (tylko wybrane modele)

Łączenie z siecią lokalną (LAN) wymaga użycia 8-stykowego kabla sieciowego RJ-45 (zakupionego osobno). Jeżeli kabel sieciowy jest wyposażony w układ zapobiegający zakłóceniom w odbiorze programów radiowych i telewizyjnych (1), należy skierować koniec z tym układem (2) w stronę komputera.



Aby podłączyć kabel sieciowy:

1. Podłącz kabel sieciowy do gniazda sieciowego w komputerze (1).
2. Podłącz drugi koniec kabla do ściennego gniazda sieciowego (2).



**⚠ OSTRZEŻENIE!** W celu ograniczenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia sprzętu, nie należy podłączać kabla modemowego ani telefonicznego do gniazda RJ-45 (sieciowego).

# 4 Klawiatura i urządzenia wskazujące

Ten rozdział zawiera następujące części:


- [Korzystanie z klawiatury](#)
- [Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad](#)


## Korzystanie z klawiatury

### Korzystanie z klawiszy czynności




Klawisze czynności to specjalne działania przypisane do wybranych klawiszy znajdujących się na górze klawiatury. Symbole na klawiszach od **f1** do **f12** wskazują funkcje dostępne dzięki klawiszom czynności.










Aby użyć klawisza czynności, naciśnij i przytrzymaj go. W ten sposób zostanie uaktywniona przypisana funkcja.

 **UWAGA:** Funkcja klawiszy czynności jest włączona fabrycznie. Można wyłączyć tę funkcję w narzędziu Setup (BIOS) i przywrócić ustawienie domyślne, tak aby wymagane było naciśnięcie klawisza **fn** i jednego z klawiszy czynności w celu aktywacji przypisanej funkcji. Informacje dodatkowe można znaleźć w [Narzędziu Setup \(BIOS\) na stronie 58](#).

 **OSTROŻNIE:** Przy dokonywaniu zmian w narzędziu Setup należy zachować najwyższą ostrożność. Błędy mogą uniemożliwić normalną pracę komputera.



Ikona	Czynność	Opis
	Pomoc	Otwiera pomoc.  Pomoc zawiera samouczki, odpowiedzi na pytania oraz aktualizacje dla komputera.
	Zmniejszenie jasności obrazu	Zmniejsza jasność ekranu komputera.
	Zwiększenie jasności obrazu	Zwiększa jasność ekranu komputera.

Ikona	Czynność	Opis
	Przełączanie wyświetlania obrazu	Powoduje przełączenie wyświetlania obrazu między urządzeniami wyświetlającymi podłączonymi do komputera. Jeśli na przykład do komputera podłączony jest monitor, ten klawisz powoduje przełączenie obrazu z wyświetlacza komputera na monitor w celu jednoczesnego wyświetlania na komputerze i monitorze.  Większość monitorów zewnętrznych odbiera dane wideo z komputera przy użyciu zewnętrznego złącza standardu VGA. Klawisz <a href="#">przełączania wyświetlania obrazu</a> umożliwia również przełączanie wyświetlania obrazu pomiędzy innymi urządzeniami odbierającymi obraz z komputera.
	Poprzednie	Powoduje odtworzenie poprzedniego utworu z dysku CD audio lub poprzedniej sekcji z dysku DVD lub BD.
	Odtwórz/ Wstrzymaj	Powoduje odtworzenie, wstrzymanie i wznowienie odtwarzania dysku CD audio, DVD lub BD.
	Internet i WWW	Otwiera przeglądarkę internetową.
	Następne	Powoduje odtwarzanie następnego utworu z dysku CD audio lub następnej sekcji z dysku DVD lub BD.
	Zmniejsz głośność	Zmniejsza głośność dźwięku głośnika.
	Zwiększ głośność	Zwiększa głośność dźwięku głośnika.
	Wycisz	Wycisza i przywraca dźwięk głośników.
	Komunikacja bezprzewodowa	Powoduje włączenie lub wyłączenie komunikacji bezprzewodowej.  <b>UWAGA:</b> Samo naciśnięcie tego klawisza nie powoduje nawiązania połączenia bezprzewodowego. Aby możliwe było ustanowienie połączenia bezprzewodowego, wcześniej musi być skonfigurowana sieć bezprzewodowa.

## Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad

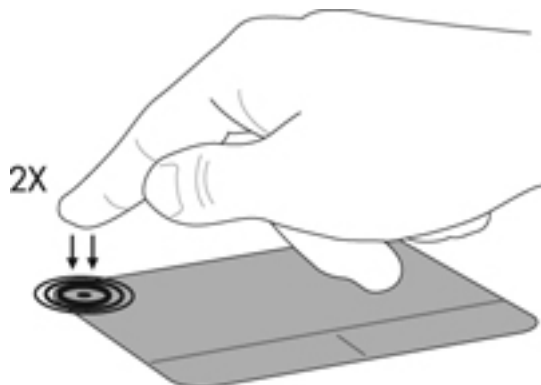
Aby przesunąć wskaźnik, przesun palcem po powierzchni płytki dotykowej TouchPad w wybranym kierunku. Lewego i prawego przycisku płytki dotykowej TouchPad używa się w taki sam sposób, jak przycisków myszy zewnętrznej.

## Konfigurowanie preferencji urządzenia wskazującego

W celu dostosowania ustawień urządzeń wskazujących, takich jak konfiguracja przycisków, szybkość klikania i opcje kursora wybierz **Komputer > Centrum sterowania > Mysz**.

## Wyłączanie i włączanie płytki dotykowej TouchPad


Aby wyłączyć lub włączyć płytkę dotykową TouchPad, dotknij szybko dwukrotnie jej przycisku włączenia/wyłączenia.



## Korzystanie z gestów płytki dotykowej TouchPad (tylko wybrane modele)

Płytkę dotykową TouchPad obsługuje różne gesty. W celu użycia gestów TouchPad umieść jednocześnie dwa palce na płytce dotykowej.

---


 **UWAGA:** Gesty płytki dotykowej TouchPad nie są obsługiwane we wszystkich programach.

---

Włączanie i wyłączanie gestów:

1. Wybierz kolejno **Komputer > Centrum sterowania > TouchPad**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.
2. Wybierz gest, który chcesz włączyć lub wyłączyć.
3. Kliknij przycisk **Zastosuj**, a następnie przycisk **OK**.


---

 **UWAGA:** Komputer obsługuje też inne funkcje płytki dotykowej TouchPad. W celu przejrzania i włączenia tych funkcji wybierz **Komputer > Centrum sterowania > TouchPad**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.

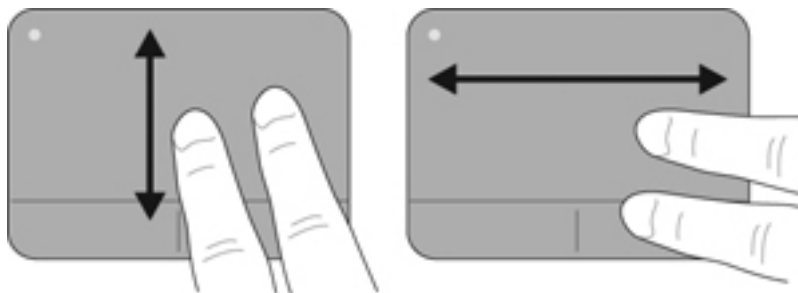
---

## Przewijanie

Przewijanie przydaje się w trakcie przesuwania strony lub obrazu w górę, w dół i na boki. Aby przewijać, połóż dwa nieco rozsunięte palce na płytce TouchPad i przeciągnij nimi po płytce w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

 **UWAGA:** Szybkość przewijania zależy od szybkości ruchu palców.

**UWAGA:** Funkcja przewijania dwoma palcami jest włączona fabrycznie.

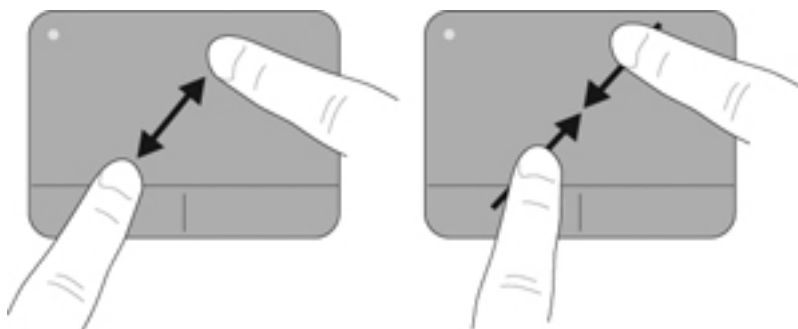


## Zbliżanie palców/Powiększanie

Gest zbliżania palców umożliwia powiększanie lub zmniejszanie obrazów i tekstu.

- W celu powiększenia elementu umieść dwa złączone palce na płytce dotykowej TouchPad i rozsuwaj je.
- W celu zmniejszenia elementu umieść dwa rozsunięte palce na płytce dotykowej TouchPad i przysuwaj je do siebie.

 **UWAGA:** Funkcja powiększania przez uszczypnięcie jest fabrycznie ustawiona jako włączona.



---

# 5 Multimedia

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Korzystanie ze skrótów klawiaturowych aktywności nośnika](#)
- [Korzystanie z funkcji audio](#)
- [Korzystanie z kamery \(tylko wybrane modele\)](#)
- [Korzystanie z urządzeń wideo](#)

W komputerze mogą się znajdować następujące elementy:


- Głośniki wbudowane
- Mikrofony wewnętrzne
- Wbudowana kamera internetowa
- Preinstalowane oprogramowanie multimedialne
- Przyciski lub klawisze multimedialne

## Korzystanie ze skrótów klawiaturowych aktywności nośnika

W zależności od modelu komputera, dostępne mogą być następujące urządzenia sterowania multimediami, które umożliwiają odtwarzanie, wstrzymanie odtwarzania, oraz przewijanie do przodu i do tyłu plików multimedialnych:

- Przyciski multimedialne
- Przyciski multimedialne (określone przyciski naciskane wraz z klawiszem **fn**)
- Klawisze czynności multimediiów

---

 **UWAGA:** W częściach [Poznawanie komputera na stronie 4](#) oraz [Klawiatura i urządzenia wskazujące na stronie 18](#) znajdziesz informacje na temat przycisków sterujących multimediami swojego komputera.

---



## Korzystanie z funkcji audio

Komputer umożliwia korzystanie z wielu funkcji dźwiękowych:

- Odtwarzanie muzyki.
- Nagrywanie dźwięku.
- Pobieranie muzyki z Internetu.
- Tworzenie prezentacji multimedialnych.
- Przesyłanie dźwięku i obrazów za pomocą komunikatorów internetowych.
- Odtwarzanie strumieni dźwiękowych radia (tylko wybrane modele)
- Tworzenie (nagrywanie) dysków CD audio w zainstalowanym napędzie optycznym (tylko wybrane modele) lub w opcjonalnym zewnętrznym napędzie optycznym (do kupienia osobno).

## Regulowanie głośności

Zależnie od modelu komputera regulację głośności umożliwiają następujące elementy:

- Przyciski regulacji głośności
- Skróty klawiaturowe głośności
- Klawisze regulacji głośności

---

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia słuchu, przed założeniem słuchawek nausznych, dousznych lub zestawu słuchawkowego należy odpowiednio dostosować poziom głośności. Więcej informacji na temat bezpieczeństwa znajduje się w podręczniku **Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe**.

**📖 UWAGA:** Głośność można regulować również z poziomu systemu operacyjnego i niektórych programów.

**UWAGA:** W części [Poznanie komputera na stronie 4](#) i [Klawiatura i urządzenia wskazujące na stronie 18](#) znajdziesz informacje na temat dostępnych w twoim komputerze sposobów regulacji głośności.

---

## Sprawdzanie funkcji dźwiękowych

Aby sprawdzić dźwięk systemowy komputera, wykonaj następujące kroki:

1. Wybierz kolejno **Komputer > Centrum sterowania > Dźwięk**.
2. Kliknij kartę **Urządzenia**, a następnie kliknij przycisk **Testuj** w celu sprawdzenia każdego dźwięku.

Aby sprawdzić funkcje nagrywania w komputerze wykonaj następujące kroki:

1. Wybierz kolejno **Komputer > Centrum sterowania > Dźwięk**.
2. Kliknij kartę **Urządzenia**, a następnie kliknij przycisk **Testuj** obok pozycji **Przechwytywanie dźwięku**.

**📖 UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty nagrywania, mów bezpośrednio do mikrofonu i nagrywaj dźwięk przy ustawieniu bez szumu otoczenia.

---


Aby sprawdzić lub zmienić ustawienia dźwiękowe komputera, kliknij prawym klawiszem ikonę **Dźwięk** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań.

## Korzystanie z kamery (tylko wybrane modele)

Niektóre komputery są wyposażone w zintegrowaną kamerę internetową, która znajduje się w górnej części wyświetlacza. Za pomocą zainstalowanego oprogramowania Cheese można użyć kamery do robienia zdjęć lub nagrywania filmów. Istnieje możliwość podglądu zdjęć i nagrań wideo oraz ich zapisywania na dysku.

Oprogramowanie kamery internetowej umożliwia korzystanie z następujących funkcji:

- Przechwytywanie i udostępnianie nagrań wideo
- Przesyłanie strumieniowe wideo za pośrednictwem komunikatora internetowego
- Wykonywanie zdjęć

 **UWAGA:** Informacje szczegółowe na temat korzystania z kamery znajdziesz w menu **Pomoc** oprogramowania Cheese.

## Korzystanie z urządzeń wideo

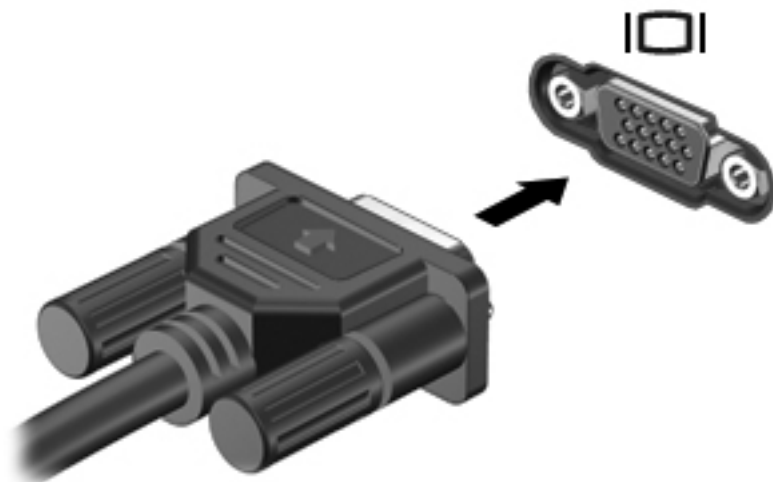
Komputer może być wyposażony w co najmniej jeden z wymienionych portów wideo:


- VGA
- HDMI

### VGA

Port monitora zewnętrznego (port VGA) to analogowy interfejs służący do podłączania zewnętrznego urządzenia wyświetlającego VGA, takiego jak monitor VGA lub projektor VGA.

- ▲ Aby podłączyć urządzenie wyświetlające VGA, należy podłączyć kabel urządzenia do portu monitora zewnętrznego.




 **UWAGA:** Naciśnięcie klawisza **f4** powoduje przełączenie obrazu pomiędzy urządzeniami wyświetlającymi podłączonymi do komputera.

## Podłączanie urządzenia HDMI (tylko wybrane modele)

Port HDMI (High Definition Multimedia Interface) pozwala na podłączanie komputera do opcjonalnego urządzenia audio lub wideo, takiego jak telewizor wysokiej rozdzielczości lub dowolne zgodne urządzenie cyfrowe lub audio.

---

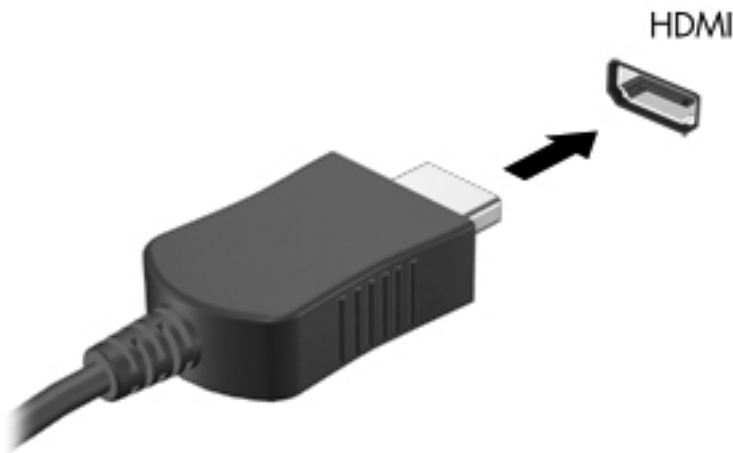
 **UWAGA:** Do przesyłania sygnałów za pośrednictwem portu HDMI wymagany jest kabel HDMI (do nabycia osobno).

---

Jedno urządzenie HDMI może być podłączone do portu HDMI w komputerze. Informacje wyświetlane na ekranie komputera mogą być jednocześnie wyświetlane na urządzeniu HDMI.


Aby podłączyć urządzenie wideo lub audio do portu HDMI:

1. Podłącz jeden koniec kabla HDMI do portu HDMI w komputerze.



2. Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia wideo, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

---

 **UWAGA:** Naciśnięcie klawisza **f4** powoduje przełączenie obrazu pomiędzy urządzeniami wyświetlającymi podłączonymi do komputera.

---

## Konfigurowanie dźwięku dla połączenia HDMI (tylko wybrane modele)


W celu konfiguracji dźwięku HDMI, podłącz urządzenie dźwiękowe lub wideo, takie jak telewizor wysokiej rozdzielczości do portu HDMI komputera. Następnie skonfiguruj domyślne urządzenie odtwarzania audio zgodnie z opisem:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Głośniki** w obszarze powiadomień z prawej strony paska zadań, a następnie kliknij polecenie **Otwórz regulację głośności**.
2. Na karcie **Urządzenia wyjściowe** kliknij urządzenie audio HDMI.
3. Kliknij strzałkę w dół, a następnie kliknij **Domyślne**.

Wykonaj poniższe kroki by przełączyć dźwięk na głośniki komputera:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Głośniki** w obszarze powiadomień z prawej strony paska zadań, a następnie kliknij polecenie **Otwórz regulację głośności**.
2. Na karcie **Urządzenia wyjściowe** kliknij **Urządzenie analogowe audio**.
3. Kliknij strzałkę w dół, a następnie kliknij **Domyślne**.

---

 **UWAGA:** Możesz także kliknąć prawym przyciskiem urządzenie audio znajdujące się w oknie dialogowym i kliknąć **Domyślne**.

---

## 6 Zarządzanie energią

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Wyłączanie komputera](#)
- [Ustawianie opcji zasilania](#)
- [Korzystanie z zasilania z baterii](#)
- [Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym](#)

### Wyłączanie komputera


△ **OSTROŻNIE:** Wyłączenie komputera spowoduje utratę niezapisanych danych.

Polecenie wyłączenia komputera zamyka wszystkie otwarte programy i system operacyjny, a następnie wyłącza wyświetlacz i komputer.

Komputer należy wyłączać w następujących przypadkach:

- Jeśli konieczna jest wymiana baterii lub uzyskanie dostępu do elementów znajdujących się wewnątrz komputera.
- Podczas podłączania zewnętrznego urządzenia sprzętowego, które nie może być podłączone poprzez port USB.
- Jeżeli komputer nie będzie używany ani podłączony do zasilania zewnętrznego przez dłuższy czas.

Aby wyłączyć komputer, należy wykonać następujące kroki:

 **UWAGA:** Jeżeli komputer znajduje się w stanie wstrzymania lub hibernacji, przed wyłączeniem należy go wznowić.

1. Zapisz pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wybierz kolejno **Komputer > Zamknij system > Wyłącz**.

Jeżeli system nie odpowiada i nie można wyłączyć komputera przy użyciu powyższej procedury zamykania, należy skorzystać z następujących procedur awaryjnych, stosując je w poniższej kolejności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 5 sekund.
- Odłącz komputer od zewnętrznego źródła zasilania i wyjmij z niego baterię.

# Ustawianie opcji zasilania

## Korzystanie z ustawień oszczędzania energii

Komputer fabrycznie ma włączone dwa stany oszczędzania energii: stan wstrzymania i hibernację.

Po zainicjowaniu trybu wstrzymania wskaźnik zasilania miga i następuje wygaszenie ekranu. Praca jest zapisywana w pamięci, co powoduje, że opuszczenie stanu wstrzymania przebiega szybciej niż wznowienie ze stanu hibernacji. Tryb hibernacji jest inicjowany, jeśli komputer znajduje się w stanie wstrzymania przez dłuższy czas oraz gdy bateria osiąga krytycznie niski poziom naładowania, podczas gdy komputer znajduje się w stanie wstrzymania.

Po uruchomieniu trybu hibernacji praca jest zapisywana w pliku hibernacyjnym na dysku twardym, a następnie komputer zostaje wyłączony.

---

△ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec obniżeniu jakości dźwięku i obrazu wideo, utracie lub przerwaniu odtwarzania audio lub wideo, lub utracie informacji, nie należy uruchamiać stanu wstrzymania ani hibernacji podczas odczytu lub zapisu na dyskach lub kartach zewnętrznych.

📝 **UWAGA:** Gdy komputer znajduje się w stanie wstrzymania lub hibernacji, nie jest możliwe inicjowanie połączenia sieciowego ani wykonywanie żadnych funkcji komputera.

---

## Inicjowanie i wyłączanie stanu wstrzymania

Ustawienia fabryczne systemu powodują zainicjowanie stanu wstrzymania po pewnym okresie braku aktywności podczas pracy na baterii lub zasilaniu zewnętrznym.

Ustawienia zasilania i limity czasu można zmieniać przy użyciu Zarządzania energią w Centrum sterowania.

Jeśli komputer jest włączony, stan wstrzymania można zainicjować w następujący sposób:

- Naciśnij krótko przycisk zasilania.
- Zamknij wyświetlacz.

---

📝 **UWAGA:** Działa to tylko, gdy komputer jest zasilany z baterii.

---

- Wybierz opcję **Komputer > Wyłącz > Wstrzymaj**.
- Kliknij ikonę **Zasilanie** na prawym skraju paska zadań, a następnie kliknij polecenie **Przejdź w stan wstrzymania**.

Aby opuścić stan wstrzymania:

- ▲ Naciśnij krótko przycisk zasilania.

Podczas wznawiania pracy komputera wskaźniki zasilania włączają się, a ekran jest przywracany do poprzedniego stanu.

## Inicjowanie i wyłączanie stanu hibernacji

System jest fabrycznie skonfigurowany tak, aby inicjować tryb hibernacji po pewnym okresie bezczynności podczas zasilania z baterii lub z zewnętrznego źródła zasilania, a także zawsze wtedy, gdy bateria osiągnie krytycznie niski poziom naładowania.

Ustawienia zasilania i limity czasu można zmieniać przy użyciu Zarządzania energią w Centrum sterowania.

Jeśli komputer jest włączony, stan hibernacji można zainicjować w następujący sposób:

- Naciśnij krótko przycisk zasilania.
- Wybierz opcję **Komputer > Wyłącz > Przejdź w stan hibernacji**.
- Kliknij ikonę **Zasilanie** po prawej stronie paska zadań, a następnie kliknij **Przejdź w stan hibernacji**.

Aby zakończyć stan hibernacji:

- ▲ Naciśnij krótko przycisk zasilania.

Podczas wznawiania pracy komputera, wskaźniki zasilania włączają się, a ekran jest przywracany do poprzedniego stanu.

## Korzystanie z ikony zasilania

Ikona **zasilania** znajduje się w obszarze powiadomień, z prawej strony paska zadań. Ikona **zasilania** pozwala użytkownikowi uzyskać szybki dostęp do ustawień zasilania, wyświetlić informacje o poziomie naładowania baterii i wybrać inny plan zasilania.

- Aby wyświetlić procentowy wskaźnik pozostałego ładunku baterii, kliknij ikonę **Zasilanie**, a następnie **Informacje**.
- Preferencje zarządzania energią można otworzyć klikając ikonę **Zasilanie**, a następnie **Preferencje**.

## Korzystanie z zarządzania energią

Zarządzanie energią to zbiór ustawień systemowych pozwalający zarządzać sposobem zasilania komputera. Zarządzanie energią pomaga oszczędzać energię lub maksymalizować wydajność.

Ustawienia zarządzania energią można dostosować do własnych potrzeb.

## Przeglądanie bieżących ustawień zarządzania energią

- ▲ Kliknij prawym przyciskiem ikonę **Zasilania** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań, a następnie kliknij **Preferencje**.


## Zmiana bieżących ustawień zarządzania energią

1. Kliknij prawym przyciskiem ikonę **Zasilania** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań, a następnie kliknij **Preferencje**.
2. W razie potrzeby zmień ustawienia na kartach **Zasilanie sieciowe**, **Zasilanie z akumulatora** i **Ogólne**.


## Korzystanie z zasilania z baterii

Niepodłączony do zewnętrznego źródła zasilania komputer z włożoną naładowaną baterią jest zasilany z baterii. Podłączony do zewnętrznego źródła zasilania komputer z włożoną naładowaną baterią jest zasilany przez zasilacz.

Jeżeli w komputerze znajduje się naładowana bateria i korzysta on z zewnętrznego zasilacza prądu przemiennego, w przypadku odłączenia zasilacza komputer przełącza się na zasilanie z baterii.

 **UWAGA:** Po odłączeniu zasilacza prądu przemiennego jasność wyświetlacza jest automatycznie zmniejszana w celu przedłużenia czasu pracy baterii. Dodatkowe informacje o zmianie jasności podświetlenia można znaleźć w części [Klawiatura i urządzenia wskazujące na stronie 18](#).

W zależności od sposobu pracy można pozostawić baterię w komputerze lub w miejscu przechowywania. Pozostawienie baterii w komputerze powoduje, że zawsze przy podłączeniu komputera do źródła prądu przemiennego bateria jest ładowana. Ponadto wykonywana na komputerze praca jest chroniona w przypadku awarii zasilania. Jednak bateria pozostawiona w komputerze powoli rozładowuje się, jeśli komputer jest wyłączony i niepodłączony do zewnętrznego źródła zasilania.


 **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP lub zgodnej baterii kupionej w firmie HP.

Czas pracy baterii komputera może być różny w zależności od ustawień zarządzania energią, programów zainstalowanych na komputerze, jasności wyświetlacza, rodzaju urządzeń zewnętrznych podłączonych do komputera i innych czynników.

## Wyświetlanie informacji o poziomie naładowania baterii

- ▲ Przesuń kursor na ikonę **Zasilania** w obszarze powiadomień, z prawej strony paska zadań.

## Wkładanie i wyjmowanie baterii

 **UWAGA:** Więcej informacji na temat korzystania z baterii można znaleźć w **Instrukcji obsługi komputera przenośnego HP**.

Aby włożyć baterię:

- ▲ Włóż baterię (1) do wnęki baterii i obróć ją do dołu (2), aż zostanie osadzona.



Aby wyjąć baterię:



△ **OSTROŻNIE:** Wyjęcie baterii będącej jedynym źródłem zasilania komputera może spowodować utratę informacji. Aby zapobiec utracie informacji, przed wyjęciem baterii zapisz pracę i wprowadź komputer w stan hibernacji lub zamknij system operacyjny.

1. Wysuń zatrzask zwalniający baterii (1), aby ją zwolnić.
2. Aby wyjąć baterię odchyl ją (2), a następnie wyjmij ją z wnęki baterii (3).



## Ładowanie baterii


△ **OSTRZEŻENIE!** Nie należy ładować baterii komputera podczas lotu samolotem.

Bateria jest ładowana za każdym razem, kiedy komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania poprzez zasilacz sieciowy lub zasilacz opcjonalny.

Baterie są ładowane zarówno przy włączonym, jak i wyłączonym komputerze, ale w tym drugim przypadku ładowanie przebiega szybciej.

Ładowanie może trwać dłużej, jeżeli bateria jest nowa, nie była używana przez 2 tygodnie lub dłużej oraz gdy jej temperatura jest znacznie wyższa lub niższa od temperatury pokojowej.

Aby wydłużyć czas pracy baterii i zoptymalizować dokładność wskazania poziomu jej naładowania, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Jeżeli ładowana jest nowa bateria, należy naładować ją całkowicie przed włączeniem komputera.
- 
-  **UWAGA:** Jeżeli komputer jest włączony podczas ładowania baterii, miernik baterii w obszarze powiadomień może wskazywać 100 procent naładowania przed całkowitym naładowaniem baterii.
- 
- Przed rozpoczęciem ładowania, baterię należy rozładować przez normalne użytkowanie, tak aby poziom jej naładowania wynosił poniżej 5% pełnego naładowania.
  - Jeżeli bateria nie była używana przez miesiąc lub dłużej, zamiast ładowania wskazana jest kalibracja.

## Przedłużanie czasu pracy baterii

Przedłużanie czasu pracy baterii:

1. Wybierz kolejno **Komputer > Centrum sterowania > Zarządzanie zasilaniem**.
2. Na karcie **Zasilanie z akumulatora**:
  - Ustaw suwak na prawo od **Uśpij komputer, gdy nic nie robi przez**: na 30 minut.
  - Wybierz opcję **Uśpienie** lub **Hibernacja** w oknie dialogowym na prawo od **Gdy pokrywa laptopa jest zamknięta**.
  - Wybierz opcję **Hibernacja** lub **Wyłączenie** w oknie dialogowym na prawo od **Gdy poziom baterii jest krytycznie niski**.
3. Przesuń suwak w stronę prawej część pola **Wygaszanie wyświetlacza, gdy komputer jest nieaktywny przez** do pozycji 15 minut, a następnie zaznacz pole wyboru obok pozycji **Zmniejszenie jasności podświetlenia wyświetlacza**.
4. Kliknij przycisk **Zamknij**.

## Zarządzanie niskimi poziomami naładowania baterii

Informacje zawarte w tej części dotyczą alertów i komunikatów systemowych ustawionych fabrycznie. Niektóre alerty i komunikaty systemowe dotyczące niskiego poziomu naładowania baterii można zmieniać przy opcji Zarządzania zasilaniem w Centrum sterowania. Preferencje ustawione za pomocą Zarządzania energią nie wpływają na wskaźniki.

## Rozpoznawanie niskich poziomów naładowania baterii

Kiedy bateria będąca jedynym źródłem zasilania komputera osiąga niski lub krytyczny poziom naładowania:

- Jeżeli włączono hibernację, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania, nastąpi uruchomienie hibernacji.
- Jeżeli wyłączono hibernację, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania, komputer pozostanie przez krótki czas w stanie wstrzymania, a następnie zostanie wyłączony — wszystkie niezapisane dane zostaną utracone.

## Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii

**Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania**

- ▲ Podłącz jedno z następujących urządzeń:
  - Zasilacz prądu przemiennego
  - Opcjonalne urządzenie dokowania lub rozszerzeń
  - Opcjonalny zasilacz zakupiony jako akcesorium w firmie HP

**Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy dostępna jest naładowana bateria**

1. Wyłącz komputer lub uruchom tryb hibernacji.
2. Wymień baterię rozładowaną na naładowaną.
3. Włącz komputer.

**Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, gdy nie są dostępne źródła zasilania**

- Uruchom tryb hibernacji.
- Zapisz pracę i wyłącz komputer.

**Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii, w sytuacji gdy nie można wyłączyć trybu hibernacji**

Jeśli brakuje energii do wznowienia komputera z trybu hibernacji, należy wykonać następujące czynności:

1. Wymień baterię rozładowaną na naładowaną lub podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera i do zasilania zewnętrznego.
2. Aby wznowić komputer ze stanu hibernacji, krótko naciśnij przycisk zasilania.

## Oszczędzanie energii baterii


- Wyłącz nieużywane połączenia z siecią lokalną (LAN) i bezprzewodową oraz zamknij aplikacje obsługujące modem.
- Odłącz nieużywane urządzenia zewnętrzne, które nie są podłączone do zewnętrznego źródła zasilania.
- Zatrzymaj, wyłącz lub wyjmij nieużywane karty zewnętrzne.
- Zmniejsz jasność obrazu.
- Uruchom tryb wstrzymania lub hibernacji, albo wyłącz komputer, gdy go nie używasz.

## Przechowywanie baterii

- 
- △ **OSTROŻNIE:** Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia baterii, nie należy narażać jej na długotrwałe działanie wysokich temperatur.
-


Jeżeli komputer nie będzie używany ani podłączony do zewnętrznego źródła zasilania przez ponad dwa tygodnie, należy wyjąć z niego baterię i umieścić ją w osobnym miejscu.

Aby zminimalizować stopień samoczynnego rozładowania się przechowywanej baterii, należy umieścić ją w suchym i chłodnym miejscu.

 **UWAGA:** Przechowywana bateria powinna być sprawdzana co sześć miesięcy. Jeśli pojemność baterii spadła poniżej 50 procent, należy naładować baterię przed kolejnym okresem przechowywania.

Przed użyciem baterii, która nie była używana przez co najmniej miesiąc, należy przeprowadzić jej kalibrację.

## Utylizowanie zużytej baterii


 **OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno baterii demontować, zgniatć ani przebijać. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

Więcej informacji na temat utylizacji baterii można znaleźć w podręczniku **Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe**.


## Wymiana baterii

Czas pracy baterii komputera może być różny w zależności od ustawień zarządzania energią, programów zainstalowanych na komputerze, jasności wyświetlacza, rodzaju urządzeń zewnętrznych podłączonych do komputera i innych czynników.


Szczegółowe informacje o baterii i urządzeniu można uzyskać klikając ikonę **Bateria** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań, po czym należy kliknąć **Bateria laptopa**.

 **UWAGA:** Firma HP zaleca kupienie nowej baterii, gdy wskaźnik pojemności staje się zielono-żółty. W ten sposób energia baterii będzie dostępna zawsze, gdy jest to potrzebne.

## Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym

 **UWAGA:** Informacje na temat podłączania zasilania sieciowego znajdziesz w arkuszu **Początek** dołączonym do komputera.

Zewnętrzne zasilanie sieciowe jest dostarczane za pośrednictwem zatwierdzonego zasilacza prądu przemiennego lub opcjonalnego urządzenia dokowania, lub urządzenia rozszerzeń.

 **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać wyłącznie zasilacza prądu przemiennego dostarczonego wraz z komputerem, zamiennego zasilacza dostarczonego przez firmę HP lub zgodnego zasilacza prądu przemiennego kupionego opcjonalnie w firmie HP.

Komputer należy podłączać do zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym w następujących przypadkach:

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nie należy ładować baterii podczas lotu samolotem.

---

- Podczas ładowania lub kalibrowania baterii
- Podczas instalowania lub modyfikowania oprogramowania systemowego
- Podczas zapisywania informacji na dysku CD lub DVD

Po podłączeniu komputera do zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym:

- Rozpoczyna się ładowanie baterii.
- Jeżeli komputer jest włączony, ikona baterii w obszarze powiadomień zmienia wygląd.

Efektami odłączenia komputera od zewnętrznego źródła zasilania prądem przemiennym są następujące zdarzenia:

- Komputer przełącza się na zasilanie baterijne.
- Jasność wyświetlacza jest automatycznie zmniejszana w celu przedłużenia czasu pracy baterii.

## Testowanie zasilacza prądu przemiennego

Przetestuj zasilacz, jeśli w komputerze występuje choć jeden z następujących objawów, gdy komputer jest podłączony do zasilacza sieciowego:

- Komputer nie włącza się.
- Nie można włączyć wyświetlacza.
- Wskaźniki zasilania nie świecą.

Aby przetestować zasilacz prądu przemiennego:

1. Wyłącz komputer.
2. Wyjmij baterię z komputera.
3. Podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera, a następnie podłącz go do gniazda sieci elektrycznej.
4. Włącz komputer.
  - Jeśli wskaźniki zasilania **włączają się**, zasilacz działa prawidłowo.
  - Jeśli wskaźniki zasilania **nie włączają się**, zasilacz nie działa i powinien być wymieniony.

Skontaktuj się z pomocą techniczną w celu uzyskania informacji na temat wymiany zasilacza prądu przemiennego.

---

# 7 Napędy

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Obsługa napędów](#)
- [Wymiana lub modernizacja dysku twardego](#)
- [Korzystanie z napędów optycznych \(tylko wybrane modele\)](#)

## Obsługa napędów

Napędy to bardzo delikatne elementy komputera, z którymi należy postępować ostrożnie. Przed rozpoczęciem korzystania z napędów należy zapoznać się z poniższymi przestrogami. Dodatkowe przestrogi zawarte są w poszczególnych procedurach.

Należy zastosować następujące środki ostrożności:

- Przed przeniesieniem komputera połączonego z zewnętrznym dyskiem twardym należy zainicjować stan wstrzymania i poczekać na wygaszenie ekranu lub odpowiednio odłączyć zewnętrzny dysk twardy.
- Przed dotknięciem napędu należy rozładować elektryczność statyczną, dotykając jego niemalowanej powierzchni metalowej.
- Nie należy dotykać styków złączy w napędzie wymiennym ani w komputerze.
- Z napędem obchodzić się ostrożnie. Nie wolno go upuszczać ani umieszczać na nim żadnych przedmiotów.
- Przed usunięciem lub włożeniem napędu należy wyłączyć komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie wstrzymania lub hibernacji, należy go wyłączyć, a następnie wyłączyć za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
- Podczas wkładania napędu do wnęki nie należy używać zbyt dużej siły.
- W czasie zapisywania dysku w napędzie optycznym nie należy pisać na klawiaturze ani przesuwac komputera. Wibracje mają wpływ na proces zapisywania.
- Jeśli jedynym źródłem zasilania komputera jest bateria, to przed przystąpieniem do zapisywania na nośniku należy upewnić się, że jest ona wystarczająco naładowana.
- Należy unikać wystawiania napędu na działanie ekstremalnych temperatur bądź wilgoci.
- Należy unikać wystawiania napędu na działanie cieczy. Nie należy spryskiwać napędu żadnymi środkami czyszczącymi.

- Przed wyjęciem napędu z wnęki bądź rozpoczęciem transportu, wysyłki lub przechowywania należy wyjąć z niego nośnik.
- Jeżeli konieczne jest przesłanie napędu pocztą, należy włożyć go do opakowania z folią bąbelkową lub do innego opakowania zabezpieczającego i opatrzyć opakowanie napisem „OSTROŻNIE”.
- Należy unikać umieszczania napędów w pobliżu urządzeń wytwarzających pole magnetyczne. Urządzenia zabezpieczające z polem magnetycznym to między innymi bramki na lotniskach i ręczne czujniki. Stosowane na lotniskach taśmy transportowe i inne podobne urządzenia bezpieczeństwa sprawdzające bagaż podręczny korzystają z promieni Roentgena, które są nieszkodliwe dla napędów.

## Wymiana lub modernizacja dysku twardego

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Wymywanie dysku twardego](#)
- [Instalowanie dysku twardego](#)

---

△ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec utracie informacji lub zawieszeniu systemu:

Przed wyjęciem dysku twardego z wnęki należy wyłączyć komputer. Nie wolno wyjmować dysku twardego, gdy komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania czy hibernacji.

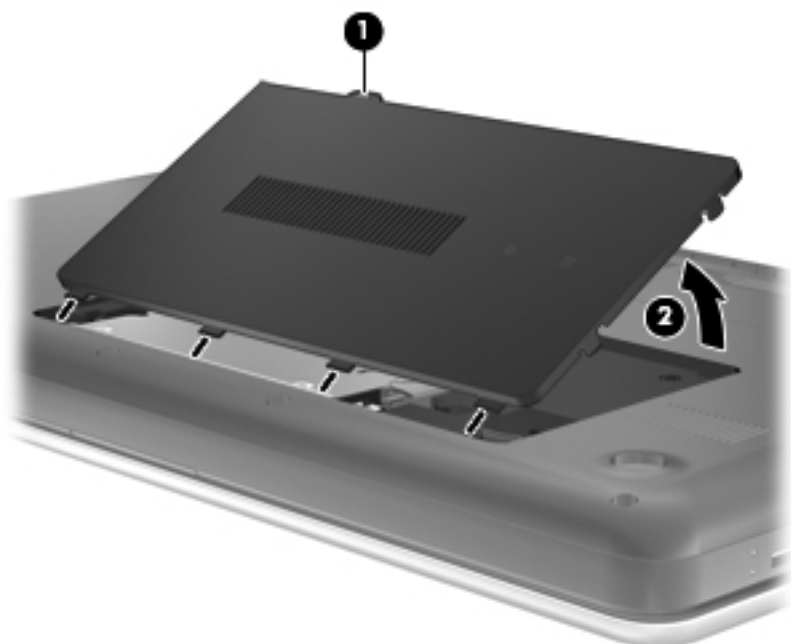
W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, należy go włączyć, naciskając przycisk zasilania. Następnie należy wyłączyć komputer za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.

---

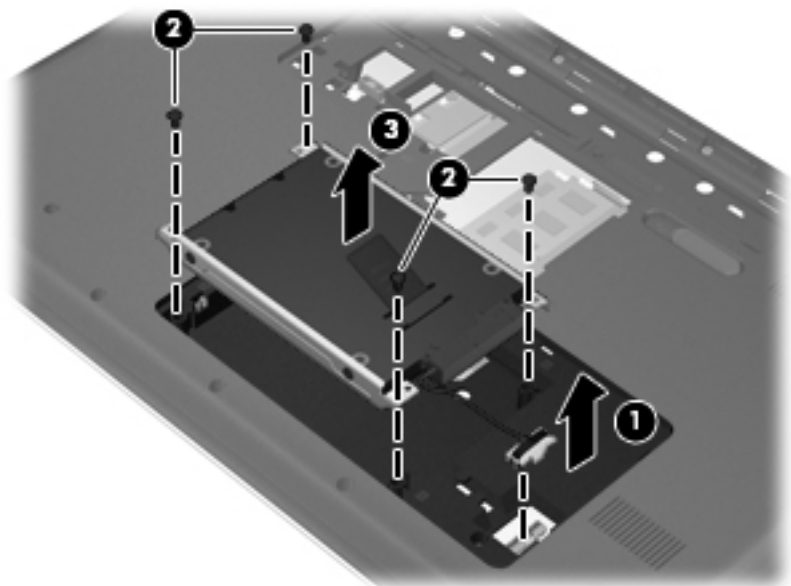
### Wymywanie dysku twardego

1. Zapisz pracę i wyłącz komputer.
2. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera.
3. Odłącz kabel zasilający od gniazdka sieci elektrycznej i wyjmij baterię.
4. Poluzuj śruby pokrywy dysku twardego (1).

5. Zdejmij pokrywę dysku twardego (2).



6. Odłącz przewód dysku twardego (1) z komputera.
7. Odkręć 4 śruby dysku twardego (2).
8. Wyjmij dysk twardy (3) z wnęki dysku twardego.

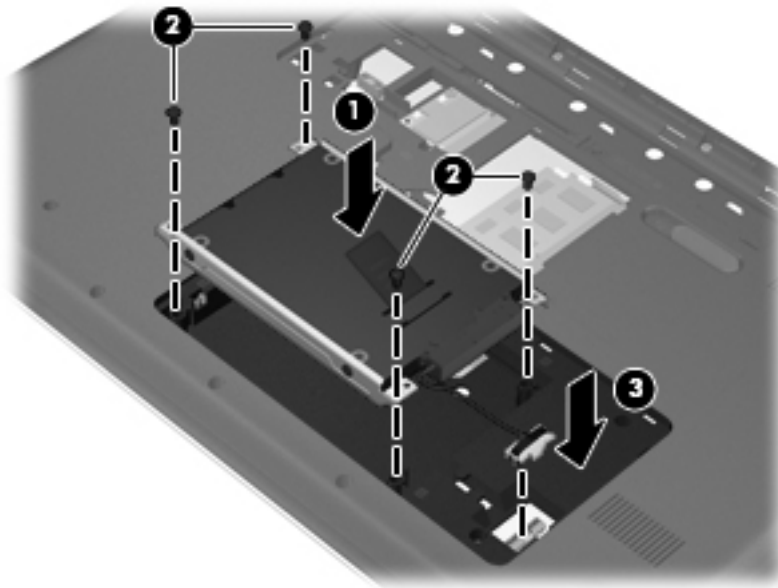


## Instalowanie dysku twardego

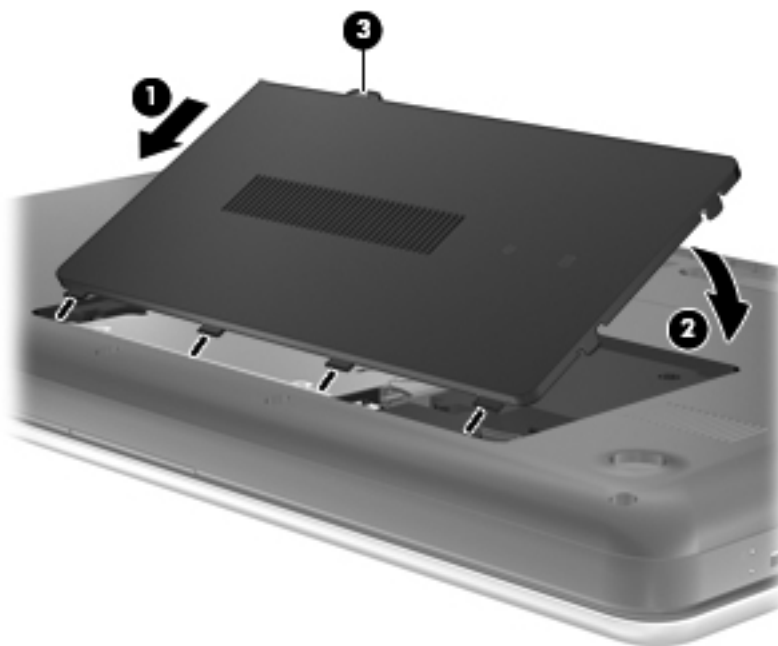
1. Włóż dysk twardy do (1) jego wnęki.
2. Wkręć 4 śruby dysku twardego (2).



3. Podłącz przewód dysku twardego (3) do komputera.



4. Ustaw wypustki (1) pokrywy dysku twardego zgodnie z otworami w komputerze.
5. Zamknij pokrywę (2).
6. Dokręć śruby pokrywy dysku twardego (3).



7. Włóż baterię.
8. Ponownie podłącz zewnętrzne zasilanie i urządzenia.
9. Włącz komputer.

# Korzystanie z napędów optycznych (tylko wybrane modele)


## Identyfikowanie zainstalowanego napędu optycznego

- ▲ Wybierz **Komputer > YaST > Informacje o sprzęcie**.

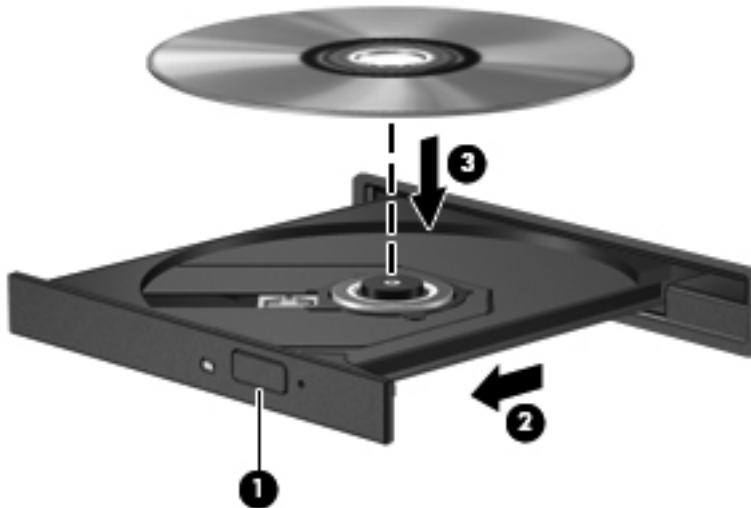
Zostanie wyświetlona lista wszystkich urządzeń zainstalowanych w komputerze, w tym napęd optyczny.

## Wkładanie dysku optycznego


1. Włącz komputer.
2. Naciśnij przycisk zwalniający **(1)** na przedniej ściance napędu, aby odblokować tacę dysku.
3. Wyciągnij tacę **(2)**.
4. Chwyć dysk za krawędzie, aby uniknąć dotykania jego powierzchni, a następnie umieść go na trzpieniu etykietą do góry.

 **UWAGA:** Jeśli taca nośnika nie jest całkowicie wysunięta, ostrożnie nachyl dysk pod takim kątem, aby można było umieścić go na trzpieniu.

5. Delikatnie naciskaj dysk **(3)** na trzpieniu, aż wskoczy na miejsce.




6. Zamknij tacę dysku.

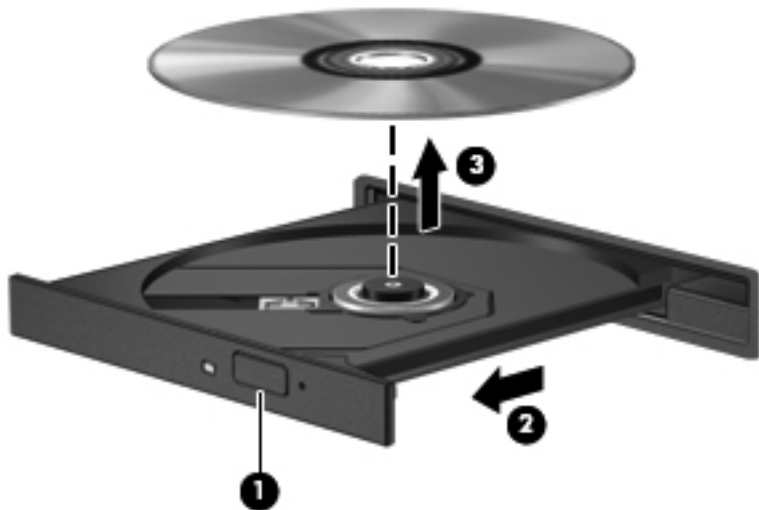
 **UWAGA:** Krótka przerwa po włożeniu dysku jest normalnym zjawiskiem. Jeżeli nie wybrano odtwarzacza multimedialnego, zostanie wyświetlone okno dialogowe Autoodtwarzanie. Następnie zostanie wyświetlony monit o wybór czynności związanej z zawartością nośnika.

## Wyjmowanie dysku optycznego

Aby wyjąć dysk:

1. Naciśnij przycisk zwalniający (1) na przedniej ścianie napędu, aby odblokować tacę dysku, a następnie delikatnie wyciągaj tacę (2), aż do końca.
2. Zdejmij dysk z tacy (3), delikatnie naciskając trzpień i jednocześnie unosząc zewnętrzne krawędzie dysku. Chwyć dysk za krawędzie, aby uniknąć dotknięcia jego powierzchni.

 **UWAGA:** Jeśli taca nośnika nie jest całkowicie wysunięta, ostrożnie nachyl dysk podczas wyjmowania.



3. Zamknij tacę dysku i włóż dysk do pudełka.

## 8 Karty i urządzenia zewnętrzne

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Korzystanie z kart wkładanych do gniazda nośników cyfrowych \(tylko wybrane modele\)](#)
- [Korzystanie z urządzenia USB](#)
- [Korzystanie z opcjonalnych urządzeń zewnętrznych](#)

### Korzystanie z kart wkładanych do gniazda nośników cyfrowych (tylko wybrane modele)

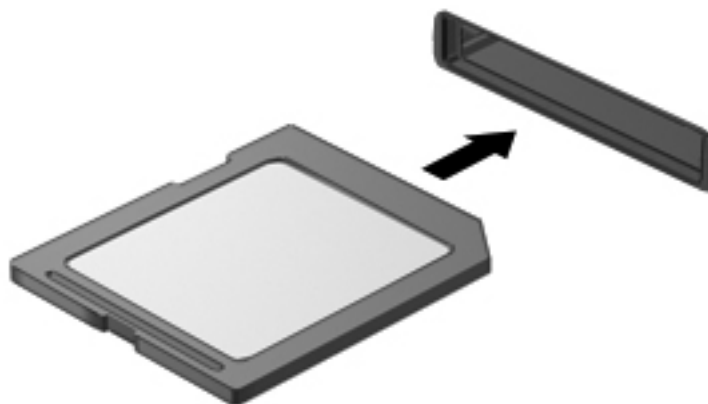
Opcjonalne karty cyfrowe umożliwiają bezpieczne przechowywanie i udostępnianie danych. Karty te są często używane w aparatach fotograficznych obsługujących multimedia cyfrowe oraz urządzeniach PDA i w innych komputerach.

Informacje na temat obsługiwanych przez komputer formatów kart cyfrowych znajdziesz w części [Poznanie komputera na stronie 4](#).

### Wkładanie karty cyfrowej

△ **OSTROŻNIE:** Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia złączy karty cyfrowej, podczas wkładania karty nie należy używać zbyt dużej siły.

1. Trzymając kartę cyfrową etykietą do góry, skieruj ją złączem w stronę komputera.
2. Wsuń kartę do gniazda Digital Media, a następnie wciśnij ją aż zostanie w nim prawidłowo osadzona.



## Wymywanie karty cyfrowej

- △ **OSTROŻNIE:** Aby w bezpieczny sposób wyjąć kartę cyfrową i zmniejszyć ryzyko utraty danych lub sytuacji, w której system przestanie odpowiadać, należy postępować zgodnie z następującą procedurą.

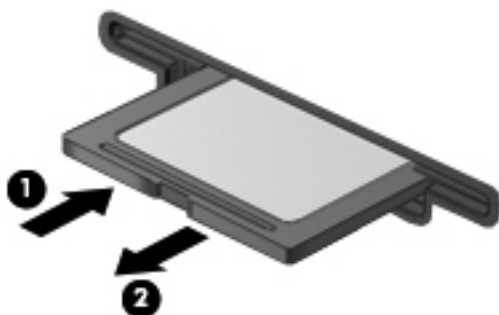
Zapisz informacje i zamknij wszystkie programy związane z kartą.

Aby wyjąć kartę cyfrową:

1. Uruchom przeglądarkę plików wybierając **Komputer > Nautilus**.
2. Kliknij ikonę **Wysuń** obok nazwy karty cyfrowej na liście Miejsca na lewym panelu przeglądarki plików.

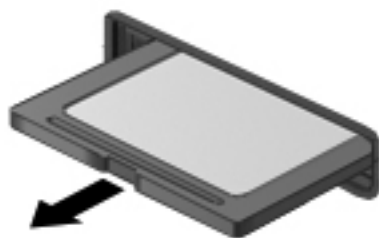
📄 **UWAGA:** Zostanie wyświetlony monit, że wyjęcie urządzenia sprzętowego jest bezpieczne.

3. Dociśnij kartę (1), a następnie wyjmij ją z gniazda (2).



— lub —

Wyciągnij kartę z gniazda.



## Korzystanie z urządzenia USB

Uniwersalna magistrala szeregową (USB) jest interfejsem sprzętowym umożliwiającym podłączenie do komputera opcjonalnych urządzeń zewnętrznych USB, takich jak klawiatura, mysz, napęd, drukarka, skaner lub koncentrator. Urządzenia mogą być podłączone do systemu.

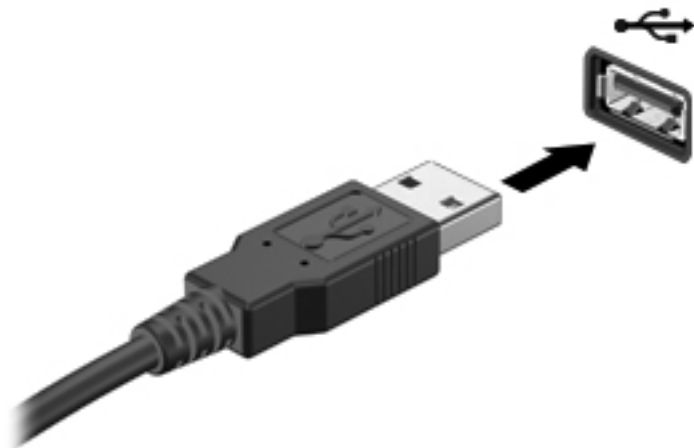
Do prawidłowego działania niektórych urządzeń USB konieczne może być zainstalowanie dodatkowego oprogramowania. Zwykle jest ono dostarczane wraz z urządzeniem. Więcej informacji o oprogramowaniu dla danego urządzenia można znaleźć w instrukcjach producenta.

Komputer posiada 3 porty USB, obsługujące urządzenia w standardzie USB 2.0. Opcjonalny koncentrator USB zapewnia dodatkowe porty USB, których można używać z komputerem.

## Podłączanie urządzenia USB

△ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu złącza USB, przy podłączaniu urządzenia USB nie należy używać zbyt dużej siły.

- ▲ Aby podłączyć urządzenie USB do komputera, należy podłączyć kabel USB urządzenia do portu USB.



Po wykryciu urządzenia zostanie wyemitowany dźwięk.

📄 **UWAGA:** Przy podłączeniu urządzenia USB w obszarze powiadomień zostanie wyświetlony komunikat informujący, że urządzenie zostało rozpoznane przez system.

## Wymywanie urządzenia USB

△ **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia złącza USB, przy wymywaniu urządzenia USB nie należy wrywać kabla ze złącza.


**OSTROŻNIE:** Aby w bezpieczny sposób wyjąć urządzenie USB i zapobiec utracie informacji lub sytuacji, w której system przestanie odpowiadać, należy wykonać następującą procedurę.

Aby odłączyć urządzenie USB:

1. Uruchom przeglądarkę plików wybierając **Komputer > Nautilus**.
2. Kliknij ikonę **Wysuń** obok nazwy urządzenia na liście Miejsca na lewym panelu przeglądarki plików.
3. Wyjmij urządzenie.

📄 **UWAGA:** Mysz i klawiaturę USB można odłączyć od komputera poprzez odłączenie urządzenia USB od komputera. Urządzenia USB pamięci masowej należy odłączać korzystając z powyższej procedury.

## Korzystanie z opcjonalnych urządzeń zewnętrznych

 **UWAGA:** Dodatkowe informacje na temat wymaganego oprogramowania i sterowników lub wyboru odpowiedniego portu komputera można znaleźć w instrukcji producenta.

Aby podłączyć urządzenie zewnętrzne do komputera:

△ **OSTROŻNIE:** Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia sprzętu podczas podłączania urządzenia znajdującego się pod napięciem, należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia i odłączeniu kabla prądu przemianowego.

1. Podłącz urządzenie do komputera.
2. W przypadku podłączania urządzenia znajdującego się pod napięciem podłącz kabel zasilający urządzenia do uziemionego gniazda sieci elektrycznej.
3. Włącz urządzenie.

By odłączyć nie zasilane urządzenie zewnętrzne od komputera, wyłącz urządzenie, a następnie odłącz je od komputera. By odłączyć zasilane urządzenie zewnętrzne, wyłącz je, odłącz od komputera, a następnie odłącz przewód zasilający.

## Korzystanie z opcjonalnych napędów

Wyjmowane napędy zewnętrzne rozszerzają opcje przechowywania i uzyskiwania dostępu do informacji. Napęd USB można dodać, podłączając go do portu USB w komputerze.

Dostępne są następujące rodzaje napędów USB:

- Napęd dyskietek o pojemności 1,44 megabajta
- Zewnętrzny dysk twardy (dysk twardy z dołączonym adapterem)
- Zewnętrzny napęd optyczny (CD lub DVD)
- Urządzenie MultiBay

## 9 Moduły pamięci

Komputer ma dwa gniazda modułów pamięci. Dostępną pojemność pamięci komputera można zwiększyć, dodając moduł pamięci do wolnego gniazda dodatkowego lub wymieniając istniejący moduł pamięci na moduł o większej pojemności.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia urządzenia, przed zainstalowaniem modułu pamięci należy odłączyć kabel zasilający i wyjąć wszystkie baterie.
- ⚠ **OSTROŻNIE:** Wyładowania elektrostatyczne (ESD) mogą uszkodzić elementy elektroniczne. Przed przystąpieniem do wykonywania jakiegokolwiek procedury należy odprowadzić ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego metalowego przedmiotu.
- 📖 **UWAGA:** Aby po dodaniu drugiego modułu pamięci korzystać z konfiguracji dwukanałowej, należy się upewnić, że oba moduły pamięci są identyczne.

Aby dodać lub wymienić moduł pamięci:

- ⚠ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec utracie informacji lub zawieszeniu systemu:

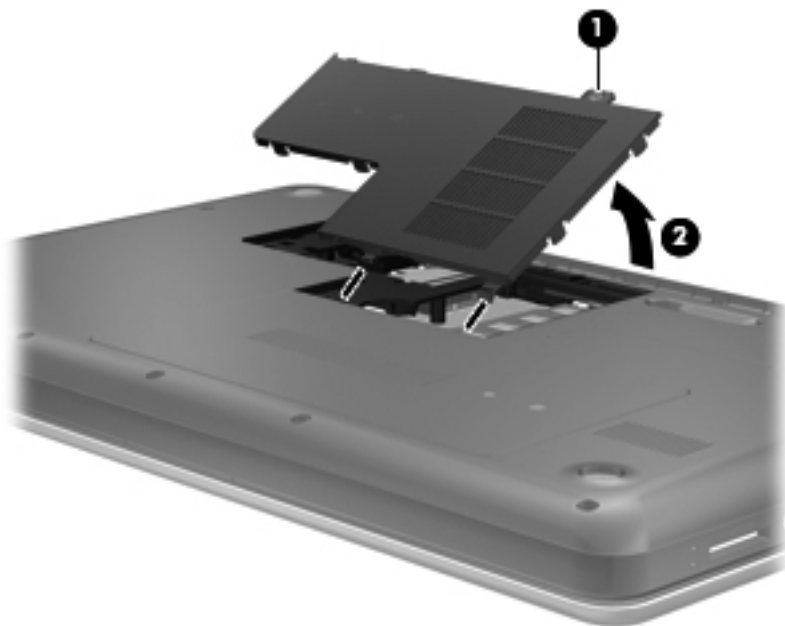
Przed dodaniem lub wymianą modułu pamięci wyłącz komputer. Nie wolno wyjmować modułów pamięci, gdy komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania czy hibernacji.

W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, należy go włączyć, naciskając przycisk zasilania. Następnie należy wyłączyć komputer za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.

1. Zapisz pracę i wyłącz komputer.
2. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera.
3. Odłącz kabel zasilający od gniazdka sieci elektrycznej i wyjmij baterię.
4. Obluzuj śrubę pokrywy komory modułu pamięci **(1)**.



5. Zdejmij osłonę komory modułu pamięci (2).



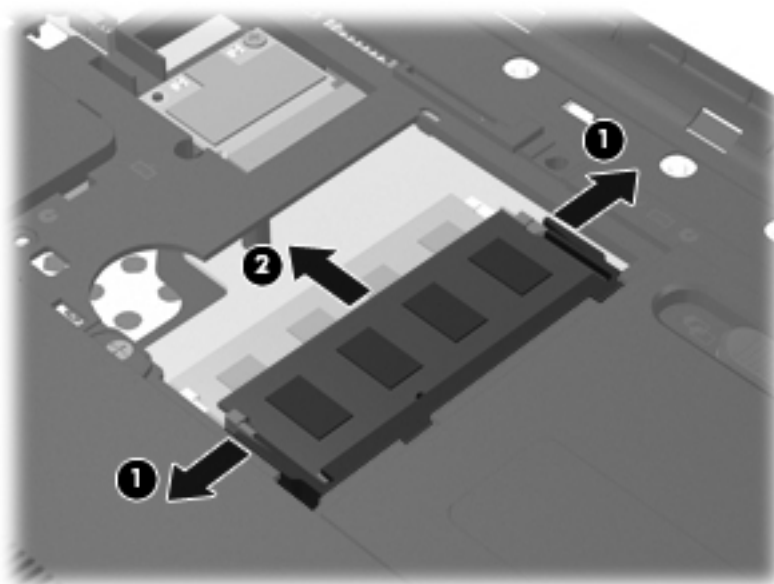
6. Jeśli wymieniasz moduł pamięci, wyjmij istniejący moduł:

- a. Odciągnij zaciski mocujące (1) znajdujące się po obu stronach modułu pamięci.

Moduł pamięci zostanie otwarty.

- b. Chwyć brzeg modułu pamięci (2) i delikatnie wyjmij moduł z gniazda.

△ **OSTROŻNIE:** Aby nie uszkodzić modułu pamięci, należy trzymać go tylko za krawędzie. Nie należy dotykać elementów modułu pamięci.



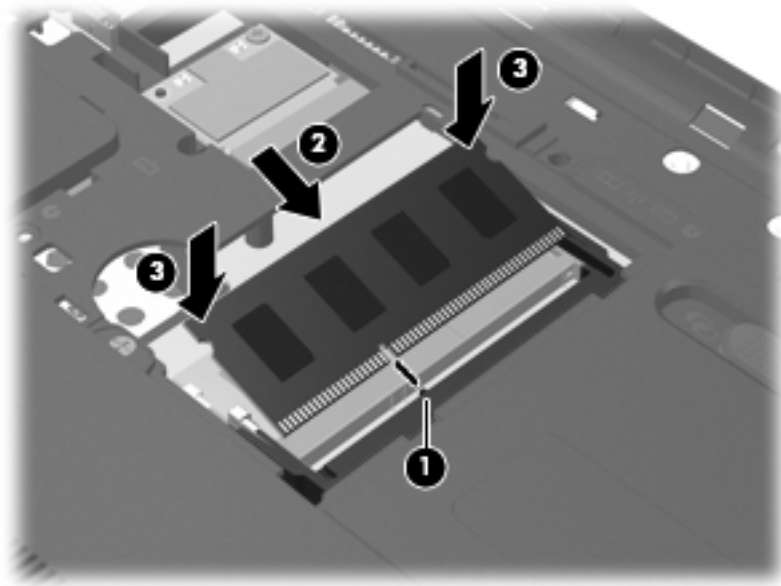
Aby chronić moduł pamięci po wyjęciu z gniazda, należy go umieścić w opakowaniu zabezpieczonym elektrostatycznie.

7. Włóż nowy moduł pamięci:

△ **OSTROŻNIE:** Aby nie uszkodzić modułu pamięci, należy trzymać go tylko za krawędzie. Nie należy dotykać elementów modułu pamięci.

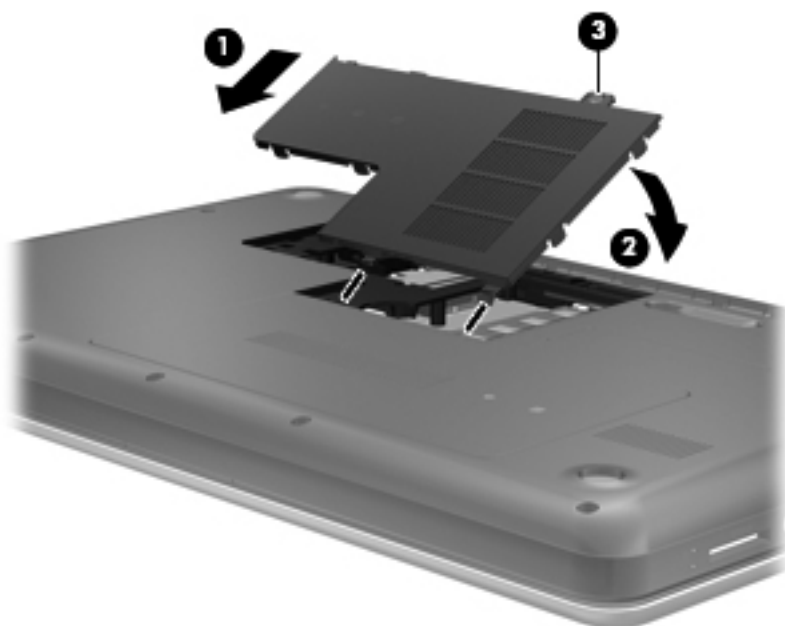
- a. Wyrównaj krawędź modułu pamięci z wycięciem (1) z wypustem w gnieździe.
- b. Trzymając moduł przechylony pod kątem 45 stopni do powierzchni komory modułu pamięci, wsuń go do gniazda, aż zostanie prawidłowo osadzony (2).
- c. Delikatnie dociśnij moduł pamięci (3), dociskając jednocześnie jego lewy i prawy brzeg, aż zaciski wskoczą na swoje miejsce.

△ **OSTROŻNIE:** Aby nie uszkodzić modułu pamięci, nie należy go zginać.



8. Dopasuj wypustki na pokrywie komory modułu pamięci (1) do wycięć komputera.
9. Zamknij pokrywę (2).

**10.** Dokręć śrubę pokrywy komory modułu pamięci (**3**).



**11.** Włóż baterię.

**12.** Ponownie podłącz zewnętrzne zasilanie i urządzenia.


**13.** Włącz komputer.

# 10 Zabezpieczenia

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Zabezpieczanie komputera](#)
- [Używanie haseł](#)
- [Używanie oprogramowania zapory](#)
- [Instalowanie opcjonalnego kabla zabezpieczającego](#)


## Zabezpieczanie komputera

 **UWAGA:** Rozwiązania zabezpieczające działają odstraszająco, jednak mogą nie być w stanie zapobiec atakom programowym i nieprawidłowemu użyciu lub kradzieży komputera.

**UWAGA:** Przed wysłaniem komputera do naprawy należy wykonać kopie zapasowe poufnych plików oraz usunąć te pliki z komputera, a także usunąć wszystkie ustawienia haseł.

Zabezpieczenia dostarczone wraz z Twoim komputerem chronią komputer, informacje osobiste oraz dane przed różnymi zagrożeniami. Sposób wykorzystywania przez Ciebie komputera decyduje o tym, jakie funkcje zabezpieczeń powinny być zastosowane.

System operacyjny oferuje pewne funkcje zabezpieczeń. Dodatkowe funkcje zostały przedstawione w poniższej tabeli. Większość dodatkowych funkcji zabezpieczeń można skonfigurować w narzędziu Setup.

 **UWAGA:** Niektóre z funkcji wymienionych w tym rozdziale mogą nie być dostępne w danym komputerze.


Chroni przed	Zastosuj tę opcję zabezpieczającą
Nieuprawnione korzystanie z komputera	Uwierzytelnianie po włączeniu za pomocą hasła
Nieautoryzowany dostęp do narzędzia Setup (f10)	Ustawianie haseł w narzędziu Setup*
Nieuprawniony dostęp do zawartości dysku twardego	Ustawianie haseł w narzędziu Setup*
Nieautoryzowane wyzerowanie haseł narzędzia Setup (f10)	Wzmocnij funkcję zabezpieczającą w narzędziu Setup*
Nieuprawniony rozruch z napędu optycznego lub wewnętrznej karty sieciowej	Funkcja opcji rozruchu w narzędziu Setup*
Nieuprawniony dostęp do danych	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprogramowania zapory</li><li>• Aktualizacje systemu operacyjnego</li></ul>

Chroni przed	Zastosuj tę opcję zabezpieczającą
Nieautoryzowany dostęp do ustawień narzędzia Setup oraz innych informacji identyfikacyjnych systemu	Ustawianie haseł w narzędziu Setup*
Nieautoryzowane przenoszenie komputera	Gniazdo blokady zabezpieczającej (stosowane z opcjonalnym przewodem zabezpieczającym)

\*Narzędzie Setup to program narzędziowy uruchamiany po naciśnięciu klawisza **f10** podczas uruchamiania lub ponownego uruchamiania komputera. Gdy korzystasz z narzędzia Setup, musisz używać klawiszy komputera do nawigacji i wybierania.

## Używanie haseł

Hasło to grupa znaków wybrana do zabezpieczenia danych komputerowych. Można ustawić kilka typów haseł, w zależności od planowanego sposobu kontroli dostępu do danych. Hasła można ustawić w systemie operacyjnym lub niezależnym narzędziu Setup preinstalowanym na komputerze.

 **UWAGA:** Aby zmniejszyć ryzyko utraty dostępu do komputera, należy zapisać wszystkie hasła i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

## Konfigurowanie haseł w systemie operacyjnym

Hasła systemu operacyjnego	Funkcja
Hasło użytkownika root	Ochrona dostępu do konta głównego (użytkownika root) systemu operacyjnego.
Hasło użytkownika	Ochrona dostępu do konta użytkownika systemu operacyjnego.

## Ustawianie haseł w narzędziu Setup

Hasła Narzędzia Setup	Funkcja
Hasło administratora*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blokuje dostęp do narzędzia Setup.</li> <li>Po ustawieniu tego hasła jego podawanie jest wymagane przy każdym uruchomieniu narzędzia Setup.</li> </ul> <p><b>OSTROŻNIE:</b> W przypadku zapomnienia hasła administratora dostęp do narzędzia Setup nie będzie możliwy.</p> <p><b>UWAGA:</b> Zamiast hasła uruchomieniowego można użyć hasła administratora.</p> <p><b>UWAGA:</b> Hasło administratora nie jest wyświetlane w trakcie jego ustawiania, wprowadzania, zmiany lub usuwania.</p> <p><b>UWAGA:</b> Jeśli przy pierwszym sprawdzaniu hasła przed wyświetleniem komunikatu „Press the ESC key for Startup Menu” (Naciśnij klawisz ESC, aby wejść do menu rozruchowego) zostało wprowadzone hasło uruchomieniowe, uzyskanie dostępu do narzędzia Setup wymaga wprowadzenia hasła administratora.</p>

Hasła Narzędzia Setup	Funkcja
Hasło uruchomieniowe*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blokuje dostęp do zawartości komputera.</li> <li>• Po ustawieniu tego hasła jego wprowadzanie jest konieczne przy każdym włączeniu, ponownym uruchomieniu komputera lub jego wznowieniu ze stanu hibernacji.</li> </ul> <p><b>OSTROŻNIE:</b> W przypadku zapomnienia hasła uruchomieniowego nie jest możliwe włączenie komputera, jego ponowne uruchomienie oraz powrót z hibernacji.</p> <p><b>UWAGA:</b> Zamiast hasła uruchomieniowego można użyć hasła administratora.</p> <p><b>UWAGA:</b> Hasło uruchomieniowe nie jest wyświetlane w trakcie jego ustawiania, wprowadzania, zmiany lub usuwania.</p>

\* Szczegółowe informacje na temat każdego z tych haseł można znaleźć w następujących tematach.

## Zarządzanie hasłem administratora

Aby ustawić, zmienić lub usunąć to hasło, należy wykonać następujące kroki:

1. Otwórz narzędzie Setup, włączając lub ponownie uruchamiając komputer. Naciśnij klawisz **esc**, kiedy w lewym dolnym rogu ekranu wyświetlony jest komunikat „Press the ESC key for Startup Menu” (Naciśnij klawisz ESC, aby wejść do menu startowego). Po wyświetleniu menu rozruchowego naciśnij klawisz **f10**.
2. Użyj klawiszy strzałek, by wybrać **Security** (Zabezpieczenia) > **Administrator Password** (Hasło administratora), a następnie naciśnij **enter**.
  - Aby ustawić hasło administratora, wprowadź nowe hasło w polach **Enter New Password** (Wprowadź nowe hasło) i **Confirm New Password** (Potwierdź nowe hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
  - Aby zmienić hasło administratora, wprowadź aktualne hasło w polu **Enter Current Password** (Wprowadź aktualne hasło), wprowadź nowe hasło w polach **Enter New Password** (Wprowadź nowe hasło) i **Confirm New Password** (Potwierdź nowe hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
  - Aby usunąć hasło administratora, wprowadź aktualne hasło w polu **Enter Password** (Wprowadź hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter** 4 razy.
3. Aby zapisać ustawienia i opuścić narzędzie Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zamknij) > **Exit Saving Changes** (Zamknij zapisując zmiany).

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

## Wprowadzanie hasła administratora

Po wyświetleniu monitu **Enter Password** (Wprowadź hasło) wpisz hasło administratora, a następnie naciśnij klawisz **enter**. Jeśli 3 kolejne próby wprowadzenia hasła administratora były niepomyślne, należy ponownie uruchomić komputer i spróbować jeszcze raz.

## Zarządzanie hasłem uruchomieniowym

Aby ustawić, zmienić lub usunąć to hasło, należy wykonać następujące kroki:

1. Otwórz narzędzie Setup, włączając lub ponownie uruchamiając komputer. Naciśnij klawisz **esc**, kiedy w lewym dolnym rogu ekranu wyświetlony jest komunikat „Press the ESC key for Startup Menu” (Naciśnij klawisz ESC, aby wejść do menu startowego). Po wyświetleniu menu rozruchowego naciśnij klawisz **f10**.
2. Użyj klawiszy strzałek, by wybrać **Security** (Zabezpieczenia) > **Set Power-On Password** (Ustaw hasło włączania), a następnie naciśnij **enter**.
  - Aby ustawić hasło uruchomieniowe, wprowadź nowe hasło w polach **Enter New Password** (Wprowadź nowe hasło) i **Confirm New Password** (Potwierdź nowe hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
  - Aby zmienić hasło uruchomieniowe, wprowadź aktualne hasło w polu **Enter Current Password** (Wprowadź aktualne hasło), wprowadź nowe hasło w polach **Enter New Password** (Wprowadź nowe hasło) i **Confirm New Password** (Potwierdź nowe hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
  - Aby usunąć hasło uruchomieniowe, wprowadź aktualne hasło w polu **Wprowadź aktualne hasło**, a następnie naciśnij 4-krotnie klawisz **enter**.
3. Aby zapisać ustawienia i opuścić narzędzie Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zamknij) > **Exit Saving Changes** (Zamknij zapisując zmiany).

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

## Wprowadzanie hasła uruchomieniowego

Po wyświetleniu na ekranie monitu **Enter Password** (Wprowadź hasło) należy wpisać hasło i nacisnąć klawisz **enter**. Po trzech nieudanych próbach wprowadzenia hasła podjęcie kolejnej próby jest możliwe dopiero po ponownym uruchomieniu komputera.

## Używanie oprogramowania zapory

Zapory służą do zapobiegania nieautoryzowanemu dostępowi do systemu lub sieci. Zapora może być oprogramowaniem zainstalowanym na danym komputerze i/lub w sieci, lub może to być też rozwiązanie złożone z oprogramowania i sprzętu.


Do wyboru są dwa typy zapór:

- Zapory lokalne — jest to oprogramowanie chroniące tylko ten komputer, na którym jest zainstalowane.
- Zapory sieciowe — są instalowane między modemem DSL lub kablowym użytkownika a jego siecią domową, aby zapewnić ochronę wszystkich komputerów w tej sieci.

Z chwilą zainstalowania w systemie zapory wszystkie dane wysyłane do i z systemu są monitorowane i porównywane z zestawem kryteriów bezpieczeństwa zdefiniowanych przez użytkownika. Wszystkie dane, które nie spełniają tych kryteriów, są blokowane.

W danym komputerze lub sprzęcie sieciowym zapora może już być zainstalowana. Jeśli nie, dostępne są zapory w wersji programowej.


---

 **UWAGA:** W pewnych sytuacjach zapora może blokować dostęp do gier internetowych, zakłócać udostępnianie drukarek lub plików w sieci albo blokować załączniki nieautoryzowanej poczty e-mail. Aby tymczasowo rozwiązać ten problem, można wyłączyć zapora na czas wykonywania zadania, a następnie włączyć ją ponownie. Aby ostatecznie rozwiązać problem, należy ponownie skonfigurować zapora.

---

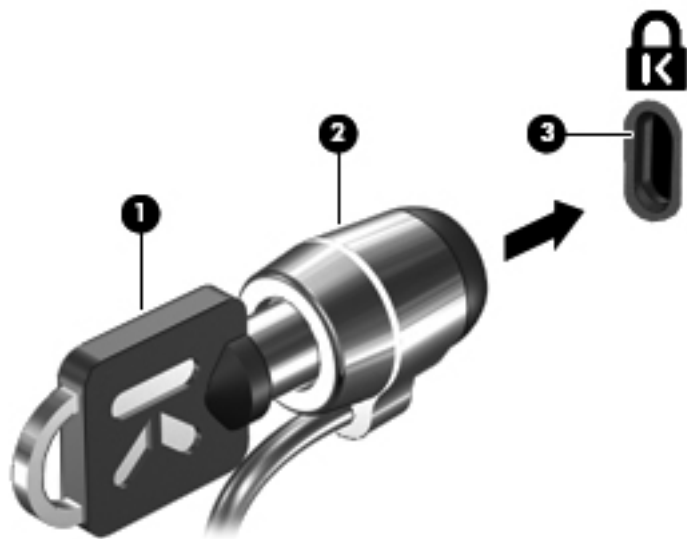


## Instalowanie opcjonalnego kabla zabezpieczającego

 **UWAGA:** Kabel zabezpieczający utrudnia kradzież komputera, ale nie gwarantuje jego pełnego bezpieczeństwa.

**UWAGA:** Gniazdo linki zabezpieczającej w komputerze może wyglądać inaczej niż na ilustracji w tej części. Położenie gniazda linki zabezpieczającej w komputerze znajdziesz w części [Poznawanie komputera na stronie 4](#).

1. Obwiąż kabel zabezpieczający wokół przedmiotu zamocowanego na stałe.
2. Włóż klucz (1) do zamka linki (2).
3. Umieść blokadę kablową w gnieździe kabla komputera (3), a następnie zablokuj kabel kluczem.



4. Wyjmij klucz i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

---

# 11 Wykonywanie kopii zapasowych i odzyskiwanie danych

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Przeprowadzanie odzyskiwania systemu](#)
- [Tworzenie kopii zapasowej danych](#)

Przywrócony system po awarii jest tylko tak dobry, jak ostatnia posiadana kopia zapasowa. W związku z instalowaniem nowych programów i zapisywaniem nowych plików należy regularnie tworzyć kopie zapasowe systemu, aby zawsze mieć w miarę aktualną kopię danych.

## Przeprowadzanie odzyskiwania systemu

Program Recovery umożliwia naprawienie lub przywrócenie komputera do stanu fabrycznego. Recovery działa na dedykowanej partycji przywracania na dysku twardym. Ten rodzaj odzyskiwania przywraca komputer do stanu fabrycznego bez użycia dysków do odzyskiwania.

- △ **OSTROŻNIE:** Użycie Recovery powoduje całkowite skasowanie zawartości dysku twardego i jego sformatowanie. Wszystkie utworzone pliki i programy zainstalowane na komputerze zostaną trwale usunięte. Proces przywracania instaluje ponownie system operacyjny, oprogramowanie HP i sterowniki, które zostały zainstalowane fabrycznie. Oprogramowanie, sterowniki i aktualizacje niedostarczane przez HP należy ponownie zainstalować ręcznie. Pliki osobiste należy przywrócić z kopii zapasowej.

Aby przywrócić komputer z partycji, wykonaj następujące kroki:

1. Wykonaj kopię zapasową wszystkich osobistych plików, jeśli jest to możliwe.
2. Uruchom ponownie komputer.
3. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz opcję **Odzyskiwanie**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 📖 **UWAGA:** Jeżeli nie możesz uruchomić komputera za pomocą z partycji dysku twardego z głównym systemem operacyjnym lub z partycji odzyskiwania, do ponownej instalacji systemu operacyjnego konieczny jest zakup płyty DVD **SUSE Linux Enterprise Desktop Operating System**. Zajrzyj do broszury **Worldwide Telephone Numbers** (Numery telefonów na świecie), aby zapoznać się z dodatkowymi informacjami.

## Tworzenie kopii zapasowej danych


Kopie zapasowe należy tworzyć regularnie, aby zawsze mieć aktualną kopię zapasową. Możesz wykonywać kopie zapasowe na opcjonalny zewnętrzny dysk twardy, napęd sieciowy lub na płyty optyczne. Zaleca się tworzenie kopii zapasowej systemu w następujących przypadkach:

- W zaplanowanych odstępach czasu
- Przed naprawą komputera lub przywróceniem jego zawartości
- Przed dodaniem albo modyfikacją sprzętu lub oprogramowania

Tworzenie kopii zapasowej plików z katalogu domowego za pomocą Ustawień menedżera kopii zapasowej:

1. Wybierz **Komputer > Więcej aplikacji > Ustawienia menedżera kopii zapasowej**, a następnie kliknij przycisk **Utwórz kopię katalogu domowego**.
2. Kliknij menu **Położenie lokalizacji przechowywania** i wybierz, gdzie mają zostać zapisane informacje.
3. Kliknij menu **Zaplanuj** i wybierz harmonogram wykonywania regularnych kopii zapasowych.


W celu natychmiastowego wykonania kopii zaznacz pole **Wykonaj kopię teraz**.

 **UWAGA:** Przed utworzeniem kopii upewnij się, że wskazane zostało miejsce na zapisanie plików kopii zapasowej.

4. Kliknij **Zapisz i utwórz kopię zapasową**, aby uruchomić proces tworzenia kopii i zapisać jej ustawienia.

W celu odtworzenia plików z kopii zapasowej.

1. Wybierz **Komputer > Więcej aplikacji > Odtwarzanie za pomocą Menedżera kopii zapasowej**.
2. Kliknij menu **Źródło kopii zapasowej** i wybierz, gdzie znajdują się kopia zapasowa.
3. Kliknij menu **Miejsce docelowe odzyskiwania** i kliknij, gdzie mają zostać odtworzone pliki.
4. W celu przywrócenia wszystkich plików, kliknij przycisk **Przywróć wszystkie pliki**. W celu przywrócenia wybranych plików, kliknij przycisk **Przywróć wybrane pliki**, a następnie **Wybrane pliki**, po czym wybierz pliki do przywrócenia.
5. W **Punkt odzyskiwania** wybierz czas kopii.

 **UWAGA:** Jeżeli wykonanych została wiele kopii zapasowych, kliknij przycisk **Użyj najnowszej wersji**, aby przywrócić najnowszą wersję.

6. Kliknij **Przywróć**, aby rozpocząć przywracanie plików, albo **Anuluj**, aby anulować operację.

---

# 12 Narzędzie Setup (BIOS)

Ten rozdział zawiera następujące części:

- [Uruchamianie narzędzia Setup](#)
- [Korzystanie z narzędzia Setup](#)
- [Aktualizacja BIOS](#)

Narzędzie Setup Utility lub system BIOS (Basic Input/Output System) kontroluje komunikację między wszystkimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi komputera (takimi jak napędy dysków, wyświetlacz, klawiatura, mysz i drukarka). Narzędzie Setup zawiera ustawienia dla rodzajów zainstalowanych urządzeń peryferyjnych, sekwencji startowej komputera i ilości zainstalowanej pamięci systemowej i rozszerzonej.

△ **OSTROŻNIE:** Przy dokonywaniu zmian w narzędziu Setup należy zachować najwyższą ostrożność. Błędy mogą uniemożliwić normalną pracę komputera.

---

## Uruchamianie narzędzia Setup

- ▲ Włącz lub uruchom ponownie komputer. Naciśnij klawisz `esc`, kiedy w lewym dolnym rogu ekranu wyświetlony jest komunikat „Press the ESC key for Startup Menu” (Naciśnij klawisz ESC, aby wejść do menu startowego). Po wyświetleniu menu rozruchowego naciśnij klawisz `f10`.

## Korzystanie z narzędzia Setup

### Zmiana języka narzędzia Setup

1. Uruchom narzędzie Setup.
2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **System Configuration** (Konfiguracja systemu) > **Language** (Język), a następnie naciśnij klawisz `enter`.
3. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz język, a następnie naciśnij klawisz `enter`.
4. Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wybranego języka naciśnij klawisz `enter`.
5. Aby zapisać ustawienia i opuścić narzędzie Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zamknij) > **Exit Saving Changes** (Zamknij zapisując zmiany), a następnie naciśnij klawisz `enter`.

Zmiany zaczną obowiązywać natychmiast.

## Nawigacja i wybieranie opcji w narzędziu Setup

Narzędzie Setup nie obsługuje płytki dotykowej TouchPad. Nawigacja i wybieranie opcji odbywa się za pomocą klawiatury.

- Aby wybrać menu lub pozycję z menu, należy używać klawiszy ze strzałkami.
- Aby wybrać pozycję z listy lub przetestować się między polami, na przykład polami Włączyć/Wyłączyć, należy użyć klawiszy ze strzałkami albo klawiszy **f5** i **f6**.
- Aby wybrać pozycję, naciśnij klawisz **enter**.
- Aby zamknąć pole tekstowe lub powrócić do menu, naciśnij klawisz **esc**.
- Aby wyświetlić dodatkowe informacje dotyczące nawigacji i wybierania opcji, kiedy uruchomione jest narzędzie Setup, naciśnij klawisz **f1**.


## Wyświetlanie informacji o systemie

1. Uruchom narzędzie Setup.
2. Wybierz menu **Main** (Główne). Wyświetlone zostaną informacje o systemie takie, jak czas, data i informacje identyfikacyjne.
3. Aby zamknąć narzędzie Setup bez zmiany ustawień, przy użyciu klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zakończ) > **Exit Discarding Changes** (Odrzuć zmiany i zakończ), a następnie naciśnij klawisz **enter**.

## Przywracanie ustawień fabrycznych w narzędziu Setup

1. Uruchom narzędzie Setup.
2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zakończ) > **Load Setup Defaults** (Załaduj konfigurację domyślną), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
3. Po wyświetleniu okna Setup Confirmation (Potwierdzenie ustawień) naciśnij klawisz **enter**.
4. Aby zapisać ustawienia i opuścić narzędzie Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zamknij) > **Exit Saving Changes** (Zamknij zapisując zmiany), a następnie naciśnij klawisz **enter**.

Ustawienia fabryczne narzędzia Setup zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

 **UWAGA:** Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych nie powoduje zmiany ustawień hasła, zabezpieczeń i języków.

## Zamykanie narzędzia Setup

- Aby zamknąć narzędzie Setup i zapisać zmiany z bieżącej sesji:  
Jeżeli menu narzędzia Setup nie są widoczne, naciśnij klawisz **esc**, aby powrócić do wyświetlania menu. Następnie za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zakończ) > **Exit Saving Changes** (Zapisz zmiany i zakończ), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
- Aby zamknąć narzędzie Setup bez zapisywania zmian z bieżącej sesji:

Jeżeli menu narzędzia Setup nie są widoczne, naciśnij klawisz **esc**, aby powrócić do wyświetlania menu. Następnie za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Exit** (Zakończ) > **Exit Discarding Changes** (Odrzuć zmiany i zakończ), a następnie naciśnij klawisz **enter**.

## Aktualizacja BIOS

Zaktualizowane wersje oprogramowania dostarczonego z komputerem mogą być dostępne w witrynie HP sieci Web.

Większość aktualizacji oprogramowania i systemu BIOS znajdującego się w witrynie HP sieci Web jest dostępna w skompresowanych plikach. Plik taki jest określany jako **SoftPaq**.

Niektóre pakiety do pobrania zawierają plik o nazwie Readme.txt, w którym znajdują się informacje dotyczące instalowania oprogramowania oraz rozwiązywania związanych z nim problemów.

## Sprawdzanie wersji BIOS

W celu ustalenia, czy dostępne aktualizacje systemu BIOS zawierają wersje systemu BIOS nowsze od obecnie zainstalowanej na komputerze, trzeba sprawdzić wersję zainstalowanego systemu BIOS.

Informacje o wersji systemu BIOS (zwanego też **datą pamięci ROM i BIOS systemu**) można wyświetlić za pomocą kombinacji klawiszy **fn+esc** lub narzędzia Setup.

1. Uruchom narzędzie Setup.
2. Jeśli informacje o systemie nie są wyświetlone, wybierz menu **Main** (Główne) za pomocą klawiszy ze strzałkami.

Spowoduje to wyświetlenie informacji o systemie BIOS oraz innych informacji systemowych.

3. Aby zamknąć program Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Zakończ** > **Odrzuć zmiany i zakończ**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.

## Pobieranie aktualizacji systemu BIOS

- △ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu komputera lub nieprawidłowemu zainstalowaniu aktualizacji systemu BIOS, należy ją pobierać i instalować tylko wtedy, gdy komputer jest podłączony do niezawodnego zewnętrznego źródła zasilania za pomocą zasilacza prądu przemiennego. Aktualizacji systemu BIOS nie należy pobierać ani instalować, jeśli komputer jest zasilany z baterii, zadokowany w opcjonalnym urządzeniu dokowania lub podłączony do opcjonalnego źródła zasilania. Podczas pobierania i instalacji należy przestrzegać następujących zasad:


Nie wolno odłączać zasilania od komputera przez odłączenie kabla zasilającego od gniazda sieci elektrycznej.

Nie wolno wyłączać komputera ani inicjować stanu wstrzymania lub hibernacji.


Nie wolno wkładać, wyjmować, podłączać ani odłączać żadnych urządzeń, kabli czy przewodów.

1. Przejdź do strony w witrynie internetowej HP, na której znajduje się oprogramowanie dla komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zidentyfikować swój komputer i uzyskać dostęp do aktualizacji systemu BIOS, którą chcesz pobrać.
3. Na stronie pobierania wykonaj następujące czynności:
  - a. Odszukaj aktualizację systemu BIOS nowszą od wersji systemu BIOS obecnie zainstalowanego na komputerze. Zanotuj datę, nazwę lub inny identyfikator. Ta informacja może być później potrzebna do zlokalizowania pliku aktualizacji po jego pobraniu na dysk twardy.
  - b. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać wybrany plik na dysk twardy.

Należy zanotować ścieżkę lokalizacji na dysku twardym, do której pobierana jest aktualizacja systemu BIOS. Informacja ta będzie potrzebna w celu uzyskania dostępu do aktualizacji przed jej zainstalowaniem.

-  **UWAGA:** W przypadku podłączenia komputera do sieci przed zainstalowaniem jakichkolwiek aktualizacji oprogramowania (a zwłaszcza aktualizacji systemu BIOS) zalecane jest skonsultowanie się z administratorem sieci.

Procedury instalacji systemu BIOS są różne. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie po ukończeniu pobierania.

-  **UWAGA:** Po wyświetleniu na ekranie komunikatu o pomyślnym ukończeniu instalacji pobrany plik można usunąć z dysku twardego.

# A Rozwiązywanie problemów i wsparcie

Ten dodatek zawiera następujące części:


- [Rozwiązywanie problemów](#)
- [Kontakt z obsługą klienta](#)
- [Etykiety](#)

## Rozwiązywanie problemów

Poniższe rozdziały opisują różne rodzaje często występujących problemów i ich rozwiązania.

### Nie można uruchomić komputera

Jeżeli komputer nie włącza się po naciśnięciu przycisku zasilania, poniższe wskazówki pomogą w ustaleniu przyczyny problemu z uruchomianiem:

- Jeśli komputer jest podłączony do gniazdka sieci elektrycznej, to podłącz do niego inne urządzenie elektryczne, aby sprawdzić, czy jest ono pod napięciem.
- 
-  **UWAGA:** Należy korzystać wyłącznie z zasilacza prądu przemiennego dostarczonego z komputerem lub zatwierdzonego do użytku z tym komputerem przez firmę HP.
- 
- Jeśli komputer jest podłączony do innego źródła zasilania niż gniazdko, podłącz komputer do gniazdka za pomocą zasilacza. Należy się upewnić, że kabel zasilający i zasilacz prądu przemiennego są prawidłowo podłączone.

### Ekran komputera jest pusty

Jeżeli ekran jest pusty, a komputer nie został wyłączony, przyczyny mogą być następujące:

- Komputer znajduje się w stanie wstrzymania lub hibernacji. Wyjdź ze stanu wstrzymania lub hibernacji, naciskając krótko przycisk zasilania. Stany wstrzymania i hibernacji to funkcje umożliwiające oszczędzanie energii; wyłączają one wyświetlacz. Stany te mogą zostać zainicjowane przez system, w przypadku gdy komputer został uruchomiony, ale nie jest używany lub jego bateria osiągnęła stan niskiego poziomu naładowania. W celu zmiany tej opcji i innych opcji zasilania, kliknij prawym klawiszem ikonę **Akumulatora** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań, a następnie kliknij **Preferencje**.
- Komputer nie jest skonfigurowany tak, by obraz był wyświetlany na ekranie. Aby przenieść obraz na ekran komputera, naciśnij klawisz **f4**. W przypadku większości modeli po podłączeniu do komputera zewnętrznego wyświetlacza, np. monitora, obraz może być wyświetlany na ekranie komputera, na wyświetlaczu zewnętrznym lub na obu urządzeniach jednocześnie. Naciskanie **f4** powoduje przełączanie obrazu między ekranem komputera, jednym lub większą liczbą



zewnętrznych urządzeń wyświetlających oraz funkcją wyświetlania jednoczesnego na wszystkich urządzeniach.

## Oprogramowanie działa nieprawidłowo

Jeżeli oprogramowanie nie odpowiada lub nie działa prawidłowo, uruchom ponownie komputer wybierając **Komputer > Zamknij system > Uruchom komputer ponownie**. Jeśli nie możesz ponownie uruchomić komputera za pomocą tej procedury, przejdź do następnej części, [Komputer jest włączony, ale nie odpowiada na stronie 63](#).

## Komputer jest włączony, ale nie odpowiada

Jeżeli komputer jest włączony, ale nie reaguje na polecenia oprogramowania lub klawiatury, wypróbuj procedur awaryjnego wyłączenia w podanej poniżej kolejności, aż komputer się wyłączy:

- 
- △ **OSTROŻNIE:** Użycie awaryjnej procedury wyłączenia komputera powoduje utratę niezapisanych danych.
- 
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 5 sekund.
  - Odłącz komputer od zasilania zewnętrznego i wyjmij z niego baterię.

## Komputer jest bardzo ciepły

Nagrzewanie się komputera podczas pracy jest normalnym zjawiskiem. Ale jeśli wydaje się **niezwykłe** ciepły, może się przegrzewać z powodu blokady otworów wentylacyjnych.

W przypadku podejrzenia, że komputer uległ przegrzaniu, poczekaj, aż jego temperatura obniży się do temperatury pokojowej. Należy pamiętać, aby w trakcie korzystania z komputera wszystkie jego otwory wentylacyjne były odsłonięte.

- 
- △ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń lub przegrzania komputera, nie należy umieszczać go bezpośrednio na kolanach ani blokować otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inną twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, koce czy ubranie. Podczas pracy unikaj kontaktu zasilacza ze skórą oraz miękkimi przedmiotami, takimi jak poduszki, gruby koc czy ubranie. Komputer i zasilacz spełniają ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, zdefiniowane w normie International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950).
- 
- 📄 **UWAGA:** Wentylator komputera jest włączany automatycznie w celu chłodzenia elementów wewnętrznych i ich ochrony przed przegrzaniem. Włączanie się i wyłączenie wewnętrznego wentylatora podczas pracy jest normalnym zjawiskiem.
- 

## Nie działa urządzenie zewnętrzne

Postępuj według poniższych sugestii, gdy urządzenie zewnętrzne nie działa zgodnie z oczekiwaniami:

- Włącz urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że wszystkie podłączenia urządzenia są prawidłowo wykonane.
- Upewnij się, że do urządzenia dociera prąd elektryczny.

- Upewnij się, że urządzenie jest zgodne z systemem operacyjnym (dotyczy to zwłaszcza starszych urządzeń).
- Upewnij się, że zainstalowano prawidłowe sterowniki i zaktualizowano je.

## Połączenie sieci bezprzewodowej nie działa


Jeśli połączenie sieci bezprzewodowej nie działa zgodnie z oczekiwaniami, to należy postępować zgodnie z poniższymi sugestiami:

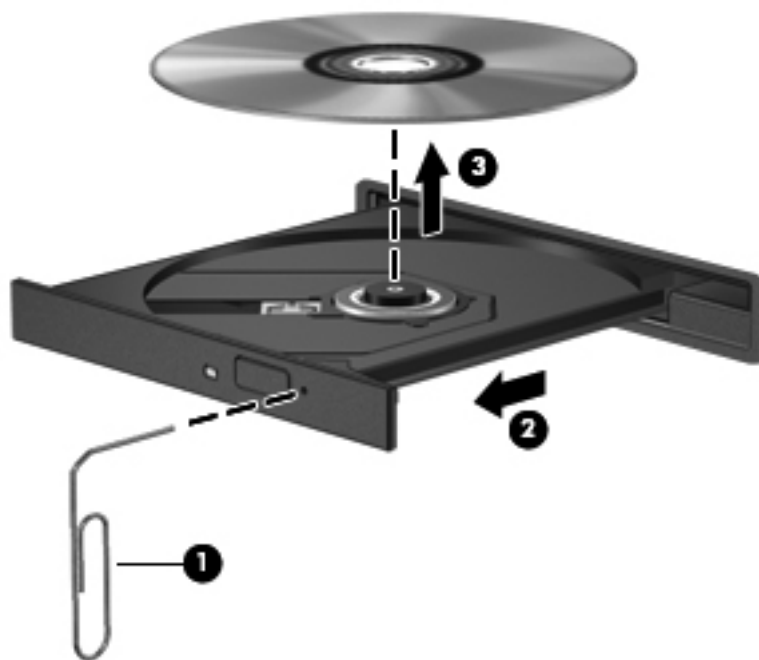
- Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie sieci bezprzewodowej lub przewodowej kliknij prawym klawiszem ikonę **Połączenie sieciowe** w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań. W celu włączenia poszczególnych urządzeń, zaznacz pola w menu opcji. Aby wyłączyć urządzenie, odznacz pole wyboru.
- Upewnij się, że urządzenie bezprzewodowe jest włączone.
- Upewnij się, że w obszarze wokół anten komunikacji bezprzewodowej komputera nie ma żadnych przeszkód.
- Upewnij się, że kabel lub modem DSL i jego kabel zasilający są poprawnie podłączone, a wskaźniki świecą.
- Upewnij się, że router bezprzewodowy lub punkt dostępu jest poprawnie podłączony do zasilacza i modemu przewodowego lub DSL, a wskaźniki świecą.
- Rozłącz i podłącz ponownie wszystkie przewody, a następnie wyłącz i włącz ponownie zasilanie.

## Taca dysku optycznego nie otwiera się, by można było wyjąć dysk CD lub DVD

1. Wsuń końcówkę spinacza biurowego **(1)** do otworu zwalniania na przedniej ściance napędu.
2. Naciskaj delikatnie spinacz aż do momentu wysunięcia tacy dysku, a następnie wyciągnij ją **(2)**, aż się zatrzyma.

3. Zdejmij dysk z tacy (3), delikatnie naciskając trzpień i jednocześnie unosząc zewnętrzne krawędzie dysku. Chwyć dysk za krawędzie, aby uniknąć dotykania jego powierzchni.

 **UWAGA:** Jeśli taca nośnika nie jest całkowicie wysunięta, ostrożnie nachyl dysk podczas wyjmowania.



4. Zamknij tacę dysku i włóż dysk do pudełka.

## Komputer nie wykrywa napędu optycznego

Jeśli system operacyjny nie wykryje zainstalowanego urządzenia, oprogramowania sterownika nie ma lub może być uszkodzone.

1. Wyjmij dysk z napędu optycznego.
2. Kliknij opcję **Komputer**, a następnie **Kontrola systemu**.
3. Na karcie **Sprzęt** odszukaj w kolumnie **Typ** pozycję Kontroler pamięci masowej.
4. Klikaj trójkątki obok urządzeń, aż znajdziesz napęd optyczny. Jeżeli napęd znajduje się na liście, powinien działać poprawnie.

## Dysk nie jest odtwarzany

- Przed rozpoczęciem odtwarzania dysku CD lub DVD należy zapisać pracę i zamknąć wszystkie otwarte programy.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania dysku CD lub DVD należy wylogować się z sieci Internet.
- Upewnij się, że dysk jest prawidłowo włożony.
- Upewnij się, że dysk jest czysty. W razie konieczności oczyść dysk filtrowaną wodą i nierozpadającą się szmatką. Wycieraj od środka dysku do jego krawędzi.
- Sprawdź, czy dysk nie ma rys. W przypadku znalezienia rys użyj zestawu do naprawy dysków optycznych dostępnego w wielu sklepach elektronicznych.
- Wyłącz tryb wstrzymania przed rozpoczęciem odtwarzania.

Podczas odtwarzania dysku nie należy inicjować trybu hibernacji ani trybu wstrzymania. W przeciwnym wypadku może pojawić się komunikat ostrzegawczy z pytaniem o chęć kontynuacji. Jeśli komunikat zostanie wyświetlony, kliknij przycisk **Nie**. Komputer może zachować się w jeden z następujących sposobów:

- Odtwarzanie może zostać wznowione.


— lub —

- Okno odtwarzania w programie multimedialnym może zostać zamknięte. Aby powrócić do odtwarzania dysku, należy nacisnąć przycisk **Odtwórz** w programie multimedialnym, aby ponownie uruchomić dysk. W rzadkich przypadkach może być konieczne zamknięcie i ponowne uruchomienie programu.

## Film nie jest wyświetlany na wyświetlaczu zewnętrznym

1. Jeśli wyświetlacz komputera i wyświetlacz zewnętrzny są włączone, naciskanie klawiszy **fn+f4** powoduje przełączanie obrazu między obydwooma wyświetlaczami.
2. Skonfiguruj ustawienia monitora tak, aby monitor zewnętrzny był głównym wyświetlaczem:
  - a. Kliknij prawym przyciskiem myszy w pustym obszarze pulpitu i wybierz polecenie **Rozdzielczość monitora**.
  - b. Określ wyświetlacz główny i drugi wyświetlacz.

---

 **UWAGA:** Przy używaniu obydwu wyświetlaczy obraz DVD nie pojawi się na wyświetlaczu określonym jako drugi wyświetlacz.

---


## Proces wypalania dysku nie rozpoczyna się lub zatrzymuje przed zakończeniem

- Upewnij się, że wszystkie inne programy są zamknięte.
- Wyłącz tryb wstrzymania i tryb Hibernacji.
- Upewnij się, że używasz rodzaju dysku właściwego dla napędu.
- Upewnij się, że dysk jest prawidłowo włożony.
- Wybierz niższą prędkość nagrywania i spróbuj ponownie.
- Jeśli kopiujesz dysk, przed ponowną próbą wypalenia zawartości na nowym dysku informacje z dysku źródłowego zapisz na dysku twardym, a następnie wypal z dysku twardego.

## Kontakt z obsługą klienta


Jeżeli informacje zawarte w niniejszej instrukcji nie pomogą w rozwiązaniu problemu, skontaktuj się Centrum wsparcia klienta HP:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

 **UWAGA:** W celu uzyskania pomocy na świecie, kliknij **Contact HP worldwide** (Skontaktuj się z HP na świecie) w lewej części strony, lub przejdź na adres [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

Dostępne są tam następujące możliwości:

- Czat online z pracownikiem technicznym HP.

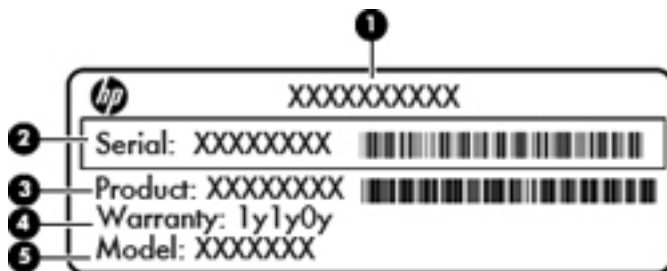
 **UWAGA:** Jeżeli czat ze specjalistą nie jest dostępny w danym języku, można skorzystać z pomocy w języku angielskim.

- Wysłanie wiadomości e-mail do działu obsługi klienta HP.
- Znalezienie numerów telefonów działu obsługi klienta HP na całym świecie.
- Zlokalizowanie centrum serwisowego HP.

# Etykiety

Etykiety umieszczone na komputerze zawierają informacje, które mogą być potrzebne podczas rozwiązywania problemów z systemem lub podróży zagranicznych:

- Etykieta z numerem seryjnym – Zawiera ważne informacje, między innymi:



Element	
(1)	Nazwa produktu
(2)	Numer seryjny (s/n)
(3)	Numer części/numer produktu (p/n)
(4)	Okres gwarancji
(5)	Opis modelu

Podczas kontaktowania się z pomocą techniczną trzeba mieć dostęp do tych informacji. Etykieta z numerem seryjnym jest przyklejona na spodzie komputera.

- Etykieta zgodności z przepisami — znajdują się na niej informacje o zgodności komputera z przepisami. Etykieta dotycząca zgodności z normami znajduje się wewnątrz komory baterii.
- Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych (tylko wybrane modele) — zawierają informacje o opcjonalnych urządzeniach bezprzewodowych oraz znaki homologacji niektórych krajów/regionów, w których urządzenia zostały dopuszczone do użytku. Jeżeli dany model komputera jest wyposażony w jedno lub więcej urządzeń bezprzewodowych, dołączona jest do niego co najmniej jedna etykieta certyfikatów urządzeń bezprzewodowych. Informacje te mogą być potrzebne podczas podróży zagranicznych. Etykieta certyfikatu urządzenia bezprzewodowego znajduje się na spodzie komputera.

---

## B Czyszczenie komputera

- [Środki czyszczące](#)

### Środki czyszczące

Do bezpiecznego czyszczenia i dezynfekcji komputera można korzystać z następujących środków:

- Chlorek benzyldimetyloalkiloamoniowy w stężeniu maksymalnie 0,3% (np: jednorazowe ściereczki bakteriobójcze. Są one dostępne pod wieloma różnymi nazwami.)
- Bezalkoholowy płyn do czyszczenia szyb
- Wodny roztwór mydła
- Suche ściereczki z mikrofibry lub gienzy (suche, antystatyczne)
- Ściereczki antystatyczne

---

△ **OSTROŻNIE:** Należy unikać:

Silnie działających rozpuszczalników takich, jak alkohol, aceton, chlorek amonu, chlorek metylenu i węglowodory, gdyż mogą one trwale uszkodzić powierzchnię komputera.

Materiałów włóknistych, jak ręczniki papierowe, które mogą porysować powierzchnię komputera. Z czasem, drobiny zanieczyszczeń i środków czyszczący mogą dostać się do zarysowań.

---

# C Specyfikacje

Ten dodatek zawiera następujące części:

- [Zasilanie](#)
- [Środowisko pracy](#)


## Zasilanie

Informacje dotyczące zasilania zawarte w tej części mogą być przydatne w przypadku podróży zagranicznych.

Komputer jest zasilany prądem stałym, który może być dostarczany ze źródła prądu przemiennego lub stałego. Zasilacz prądu przemiennego musi działać w zakresie 100-240 V, 50-60 Hz. Choć komputer może być zasilany z samodzielnego źródła prądu stałego, powinien być zasilany tylko za pomocą zasilacza prądu przemiennego lub źródła prądu stałego dostarczonego przez firmę HP i zatwierdzonego do użytku z tym komputerem.

Komputer może być zasilany prądem stałym o następujących parametrach.

Zasilanie	Wartość znamionowa
Napięcie robocze i prąd roboczy	18,5 V prądu stałego przy 3,5 A - 65 W lub 19 V prądu stałego przy 4,74 A - 90 W

 **UWAGA:** To urządzenie przeznaczone jest do współpracy z systemami zasilania urządzeń IT stosowanymi w Norwegii, z napięciem międzyfazowym o wartości skutecznej nie większej niż 240 V rms.

**UWAGA:** Napięcie i natężenie operacyjne komputera są podane na etykiecie zgodności systemu z normami.



## Środowisko pracy

Czynnik	Jednostki metryczne	Jednostki imperialne
<b>Temperatura</b>		
W trakcie pracy (podczas zapisywania na dysku optycznym)	<b>od 5°C do 35°C</b>	od 41°F do 95°F
Przechowywanie i transport	<b>od -20°C do 60°C</b>	od -4°F do 140°F
<b>Wilgotność względna (bez kondensacji)</b>		
W trakcie pracy	<b>od 10% do 90%</b>	od 10% do 90%
Przechowywanie i transport	<b>od 5% do 95%</b>	od 5% do 95%
<b>Maksymalna wysokość nad poziomem morza (przy ciśnieniu atmosferycznym)</b>		
W trakcie pracy	<b>od -15 m do 3 048 m</b>	od -50 stóp do 10 000 stóp
Przechowywanie i transport	<b>od -15 m do 12 192 m</b>	od -50 stóp do 40 000 stóp

---

## D Wyładowania elektrostatyczne

Wyładowanie elektrostatyczne polega na uwolnieniu ładunków elektrostatycznych w chwili zetknięcia się dwóch obiektów — dzieje się tak na przykład, gdy po przejściu przez dywan dotknie się metalowej gałki drzwi.

Wyładowanie ładunków elektrostatycznych z palców lub innych przewodników elektrostatycznych może spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych. Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i napędu oraz utracie danych, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Jeśli instrukcje usuwania lub instalacji zalecają odłączenie komputera, należy to zrobić po prawidłowym uziemieniu się i przed usunięciem pokrywy.
- Należy przechowywać elementy w opakowaniach zabezpieczonych elektrostatycznie do chwili, gdy gotowe jest wszystko, co potrzebne do ich zainstalowania.
- Należy unikać dotykania styków, przewodów i układów elektrycznych. Należy zredukować obsługę elementów elektronicznych do minimum.
- Należy używać narzędzi niemagnetycznych.
- Przed dotknięciem elementów należy rozładować elektryczność statyczną, dotykając jego niemalowanej powierzchni metalowej.
- Po wyjęciu elementu z komputera należy go umieścić w opakowaniu zabezpieczonym elektrostatycznie.

Aby uzyskać więcej informacji o ładunkach elektrostatycznych lub poprosić o pomoc w usunięciu lub instalacji elementów, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej dla klientów.

# Indeks

## A

anteny WLAN, położenie 11

## B

bateria

czas pracy 32

ładowanie 31

niskie poziomy naładowania

baterii 32

oszczędzanie energii 33

przechowywanie 33

temperatura 33

użytkowanie 34

zakładanie 30

zasilanie 29

bezpieczeństwo, sieć

bezprzewodowa 16

BIOS

aktualizowanie 60

określanie wersji 60

pobieranie uaktualnienia 61

## C

czyszczenie komputera 69

## D

dysk optyczny

wkładanie 40

wyjmowanie 41

dysk twardy

instalowanie 38

wyjmowanie 37

zewnętrzne 45

## E

elementy

część górna komputera 4

lewa strona 9

prawa strona 8

spód komputera 12

wyświetlacz 11

energia, oszczędzanie 33

etykieta certyfikatu urządzenia

bezprzewodowego 68

etykieta urządzenia Bluetooth 68

etykieta urządzenia WLAN 68

etykiety

Bluetooth 68

certyfikat urządzenia

bezprzewodowego 68

numer seryjny 68

WLAN 68

zgodność z przepisami 68

## F

funkcje dźwiękowe 23

funkcje dźwiękowe, sprawdzanie

23

## G

gest powiększania na płycie

dotykowej TouchPad 21

gest przewijania na płycie

dotykowej TouchPad 21

gesty wykonywane na płycie

dotykowej TouchPad

powiększanie 21

przewijanie 21

zbliżanie palców 21

gest zbliżania palców na płycie

dotykowej TouchPad 21

głośność

klawisze 23

przyciski 23

regulowanie 23

gniazda

kabel zabezpieczający 8

nośniki cyfrowe 10

RJ-45 (sieć komputerowa) 9

sieć 9

wejście audio (mikrofonowe)

9

wyjściowe gniazdo audio

(słuchawkowe) 9

gniazdo, zasilanie 8

gniazdo kabla zabezpieczającego,

położenie 8

gniazdo nośników cyfrowych,

położenie 10

gniazdo RJ-45 (sieć

komputerowa), położenie 9

gniazdo sieci komputerowej,

położenie 9

gniazdo zasilania, położenie 8

## H

hasła

ustawiane w systemie

operacyjnym 51

ustawione w narzędziu Setup

51

hasło administratora

tworzenie 52

wpisywanie 52

zarządzanie 52

hasło uruchomieniowe

tworzenie 53

wpisywanie 53

zarządzanie 53

HDMI 25

hibernacja

uruchamianie 28

uruchamianie, gdy poziom

naładowania jest krytycznie

niski 32

wychodzenie 28

- I**
- ikona komunikacji
  - bezprzewodowej 14
- ikony
  - komunikacja bezprzewodowa 14
  - sieć 14
  - sieć przewodowa 14
- ikony połączenia sieciowego 14
- informacje o zgodności z przepisami
  - etykieta dotycząca zgodności z przepisami 68
  - etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych 68
- K**
- kabel sieciowy
  - podłączanie 17
  - układ wyciszający 17
- kabel USB, podłączanie 44
- kabel zabezpieczający 55
- kable
  - LAN 17
  - USB 44
- kamera internetowa
  - korzystanie 24
  - rozpoznawanie 11
- karta cyfrowa
  - definicja 42
  - wkładanie 42
  - wyjmowanie 43
  - zatrzymywanie 43
- klawisz aplikacji systemu operacyjnego, położenie 7
- klawisz czynności pomocy 18
- klawisze
  - aplikacje systemu operacyjnego 7
  - czynności 7
  - esc 7
  - fn 7
  - głośność 23
  - logo systemu operacyjnego 7
- klawisze czynności
  - głośność 23
  - Help (Pomoc) 18
  - komunikacja bezprzewodowa 19
  - przełączanie wyświetlania obrazu 19
  - regulowanie głośności 19
  - rozpoznawanie 7
  - sterowanie dyskiem CD audio, DVD lub BD 19
  - wyciszanie dźwięku głośnika 19
  - zmniejszanie jasności obrazu 18
  - zwiększanie jasności obrazu 18
- klawisze głośności, położenie 19
- klawisze jasności obrazu 18
- klawisz esc, położenie 7
- klawisz fn, położenie 7
- klawisz komunikacji
  - bezprzewodowej, korzystanie 14
- klawisz komunikacji
  - bezprzewodowej, położenie 19
- klawisz wyciszenia, położenie 19
- klawisz z logo systemu operacyjnego, położenie 7
- komora modułu pamięci, położenie 12
- koncentratory 43
- koncentratory USB 43
- konfiguracja połączenia internetowego 15
- konfiguracja sieci WLAN 15
- kontrola multimediiów 22
- kopia zapasowa 56
- krytycznie niski poziom naładowania baterii 32
- L**
- lotniska, zabezpieczenia 37
- Ł**
- ładowanie baterii 31
- łączenie z siecią WLAN 15
- M**
- mikrofon wewnętrzny, położenie 11
- moduł pamięci
  - wkładanie 48
  - wyjmowanie 47
- mysz, zewnętrzna
  - ustawianie preferencji 19
- N**
- napęd optyczny 45
- napęd optyczny, położenie 8
- napędy
  - obsługa 36
  - optyczne 45
  - twarde 45
  - zewnętrzne 45
- napęd zewnętrzny 45
- narzędzie Setup
  - przywracanie ustawień domyślnych 59
  - uruchamianie 58
  - ustawiane hasła 51
- nawigacja w narzędziu Setup 59
- nazwa i numer produktu, komputer 68
- niski poziom naładowania baterii 32
- nośniki 28
- nośniki z funkcją odczytu 28
- nośniki z funkcją zapisu 28
- numer seryjny, komputer 68
- O**
- obraz, korzystanie 24
- obraz na ekranie, przełączanie 19
- obszar płytki dotykowej TouchPad, położenie 5
- odzyskiwanie 56
- opcjonalne urządzenia
  - zewnętrzne, korzystanie 45
- opcjonalny kabel zabezpieczający 55
- osłona komory modułu pamięci
  - wyjmowanie 47
  - wymiana 48
- oszczędzanie, energia 33
- otwory wentylacyjne, położenie 9, 12
- P**
- płytki dotykowe TouchPad
  - przyciski 5
- Płytki dotykowe TouchPad
  - rozpoznawanie 19
  - ustawianie preferencji 19
- podróżowanie z komputerem 33, 68

- połączenie WLAN w firmie 15
  - port HDMI, położenie 9
  - port monitora zewnętrznego 9, 24
  - port VGA, podłączanie 24
  - porty
    - HDMI 9, 25
    - monitor zewnętrzny 9, 24
    - USB 8, 9, 43
    - VGA 24
  - porty USB, położenie 8, 9, 43
  - problemy, rozwiązywanie 62
  - przechowywanie baterii 33
  - przełącznik wyświetlacza, wewnętrzny 11
  - przyciski
    - głośność 23
    - lewy przycisk płytki dotykowej TouchPad 5
    - prawy przycisk płytki dotykowej TouchPad 5
    - Wyłącznik płytki dotykowej TouchPad 4
    - zasilanie 6
  - przycisk włączania/wyłączania płytki dotykowej TouchPad 4
  - przycisk zasilania, położenie 6
  - publiczne połączenie WLAN 15
- R**
- rozwiązywanie problemów
    - odtworzenie dysku 66
    - tacka dysku optycznego 64
    - wykrywanie napędu optycznego 66
    - wypalanie dysków 67
    - wyświetlacz zewnętrzny 66
- S**
- sieć bezprzewodowa (WLAN)
    - bezpieczeństwo 16
    - opisana 14
    - podłączanie 15
    - połączenie WLAN w firmie 15
    - publiczne połączenie WLAN 15
    - wymagany sprzęt 15
  - sieć lokalna (LAN)
    - podłączanie kabla 17
    - wymagany kabel 17
- sprawdzanie funkcji audio 23
  - stan wstrzymania
    - uruchamianie 28
    - wychodzenie 28
  - sterowanie nośnikiem, klawisze 19
  - system nie odpowiada 27
  - system operacyjny 27
  - system operacyjny, ustawianie hasła 51
  - szyfrowanie bezprzewodowe 16
- Ś**
- środowisko pracy 71
- T**
- temperatura 33
- U**
- układ wyciszający
    - kabel sieciowy 17
  - urządzenia bezprzewodowe, rodzaje 14
  - urządzenia o wysokiej rozdzielczości, podłączanie 25
  - urządzenia USB
    - opis 43
    - podłączanie 44
    - wyjmowanie 44
  - urządzenia zewnętrzne 45
  - urządzenie Bluetooth 16
  - urządzenie WLAN 68
  - ustawienia domyślne, przywracanie 59
  - ustawienia fabryczne, przywracanie 59
- W**
- wejście audio (mikrofon) 9
  - wnęka baterii 12, 68
  - wnęka dysku twardego, położenie 12
  - wprowadzanie hasła administratora 52
  - wprowadzanie hasła uruchomieniowego 53
  - wskaźnik baterii/zasilacza prądu przemiennego 8
  - wskaźnik caps lock, położenie 5
  - wskaźnik dysku twardego 10
- wskaźniki
    - bateria/zasilacz prądu przemiennego 8
    - caps lock 5
    - dysk twardego 10
    - kamera internetowa 11
    - komunikacja bezprzewodowa 5
    - napęd optyczny 8
    - zasilanie 5, 10
  - wskaźnik kamery internetowej, położenie 11
  - wskaźnik komunikacji bezprzewodowej 5
  - wskaźnik napędu optycznego, położenie 8
  - Wskaźnik płytki dotykowej TouchPad 4
  - wskaźnik wbudowanej kamery internetowej, położenie 11
  - wskaźnik zasilania, położenie 5, 10
  - wybieranie opcji w narzędziu Setup 59
  - wyjście audio (słuchawki) 9
  - wyładowania elektrostatyczne 72
  - wyłączanie komputera 27
  - wyświetlanie informacji o systemie 59
  - wyświetlanie obrazu, przełączanie 19
- Z**
- zamykanie 27
  - zamykanie narzędzia Setup 59
  - zapora 16
  - zarządzanie hasłem administratora 52
  - zarządzanie hasłem uruchomieniowym 53
  - zasilanie 70
  - zatrząsk, zwalnianie baterii 12
  - zatrząsk zwalniający baterię 12
  - zmiana języka narzędzia Setup 58